BORN SURVIVORS

Three Young Mothers and Their Extraordinary Story of Courage, Defiance and Survival

Born Survivors, is exceptionally fresh history, a work of prodigious original research, written with zealous empathy.—***New York Times***

A heart-stopping account of how three mothers and their newborns fought to survive the Holocaust, *Born Survivors* is also a life-affirming celebration of our capacity to care and to love amid inconceivable cruelty.

An astonishing and deeply moving work. With remarkable detail gleaned from a wealth of research.—***Booklist* (*starred review*)**

A work of quite extraordinary investigative dedication...A moving testament of faith.—Sir Harold Evans

《星期日泰晤士报》
2015年度畅销书

Goodreads 2015年度
历史与传记类好书

天生幸存者

Wendy Holden

〔英〕温迪·霍尔登 / 著
黎英亮　冯茵 / 译

集中营里
三位年轻母亲与命运的抗争

It's no surprise *Born Survivors* is gathering excellent reviews.—***Chicago Tribune***

社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

〔英〕温迪·霍尔登（Wendy Holden）

拥有18年从业经历的资深记者，其中10年服务于《每日电讯报》，是该报负责国内、国外以及战争新闻的通讯记者。超过30部著作的独著者或合著者，包括几部最为畅销的战时传记，如《北非丽影》（*Tomorrow to be Brave*）、《直至太阳变冷》（*Till the Sun Grows Cold*）、《深入敌后》（*Behind Enemy Lines*）等。她与丈夫以及两条爱犬生活在萨福克，并经常往返于英美两国。

黎英亮

华南师范大学历史文化学院讲师，历史学博士，研究方向为欧洲史，著有《何谓民族？》，译有《野蛮大陆》等。

冯　茵

华南师范大学外国语言文化学院讲师，语言学在读博士。

[illegible]

COPYRIGHT

[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]2017[illegible]7[illegible]

ISBN[illegible]9787520106467

[illegible]APP[illegible]

[illegible]·[illegible]

Jude

□□□□

《天生幸存者》，一部格外鲜活生动的历史，一部极具原创性的研究专著，一部带着热情写就的令人感同身受的作品。

——《纽约时报》（*New York Times*）在线版

毫不令人意外，《天生幸存者》大获好评。

——《芝加哥论坛报》（*Chicago Tribune*）

让人痛心疾首的细节、使人印象深刻的研究……感情浓烈、荡气回肠、触动心灵，绝非上述言语所能形容。《天生幸存者》是这三位妇女以及奇迹般幸存的孩子留下的宝贵证言。

——《犹太纪事报》（*Jewish Chronicle*）

一部让人大为惊讶、使人深受感动的作品……在浩如烟海的研究素材中，抽取出非凡卓越的事件细节。

——《书单》（*Booklist*，星级书评）

尽管已是七十多年前的往事，但对事实真相的冷峻描绘，使之仿佛近在眼前……一部引人入胜、感人至深、叙事鲜活生动的编年史，讲述了三位落入纳粹魔掌的怀孕妇女的恐怖经历。

——《柯克斯书评》（*Kirkus Reviews*）

霍尔登的三人传记提供了足以作为历史教训的丰富背景信息，但给人的印象却是像一个故事，一个以非凡勇气和伟大慈爱对抗惊人残暴和骇人邪恶的故事。

——《加州海岸时报》（*Contra Costa Times*）

霍尔登运用写作、口述、录音以及大量历史记录，写就了一个在制度性的暴力虐待中不屈不挠的非凡故事。

——《美国犹太世界》（*American Jewish World*）

一部非同寻常的实地调查作品……一部令人动容的关于信仰的证言。

——哈罗德·埃文斯爵士（Sir Harold Evans）

[illegible]

有时，就连活着也需要勇气。

（Sometimes even to live is an act of courage.）

——塞涅卡（Seneca）

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

□□□□

瑞典
丹
麦
波罗的海
北 海
东普鲁士
但泽
科尔贝格
汉堡
威斯特博克
兰
荷
汉诺威
柏林
华沙
海乌姆诺
波 兰
德 国
罗兹
帕比亚尼采
莱比锡
格尔利茨
德累斯顿
布雷斯劳
波恩
弗赖贝格
比利时
泰雷津
莫斯特
赫拉德茨-
克拉洛韦
奥斯维辛
克拉科夫
法兰克福
卢森堡
布拉格
特雷贝克绍夫采-
普德奥雷宾
霍尔尼-布日扎
比尔森
梅斯
布尔诺
捷 克 斯 洛 伐 克
纽伦堡
法 国
兹拉特莫拉夫采
林茨
维也纳
布拉迪斯拉发
毛特豪森
塞雷德
慕尼黑
匈 牙 利
巴塞尔
瑞 士
奥 地 利
0 20 40 60 80 100
英里

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]3[illegible]11[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]70[illegible]70[illegible]

[illegible]

哈娜·贝格尔·莫兰 马克·奥尔斯基 爱娃·克拉克

于2015年

□ □□□□

佩莉斯嘉·勒文拜诺娃的身份证

“美丽的女士，你怀孕了吗？”当佩莉斯嘉·勒文拜诺娃被问到这个问题时，那位党卫队讯问者面带微笑，双腿叉开站在她面前，像法医检验尸体那样对她上下打量。

约瑟夫·门格勒医生站定在这位28岁的斯洛伐克女教师面前，她一丝不挂地站在露天操场上，因为羞愧难当而瑟瑟发抖。就在几个小时前，她来到奥斯维辛二号营－比克瑙。时间是1944年10月。

佩莉斯嘉还不到5英尺高，看上去比实际年龄要小些。她身旁站着大约500位裸体妇女，彼此几乎素不相识。她们都是犹太人，到达时惊恐不已。她们从欧洲各地的家园或隔离区被运到这座纳粹占领下的波兰境内的集中营。她们每60人一组，被关在封闭的货运车厢内，每列火车长达55节。

车厢被打开那刻，她们大口喘着粗气，来到臭名昭著的铁路“站台”，置身于纳粹最有效率的灭绝系统正中央。这个灭绝系统被统称为奥斯维辛。她们马上被赶下车，叫骂声“滚出来！”或者“快滚，犹太猪！”此起彼伏。

在混乱与骚动中，人潮被面无表情、身穿肮脏条纹囚服的囚犯头目引导着，挤进坑坑洼洼的操场，而党卫队军官穿着一尘不染的制服，用皮带牵着跃跃欲试的恶犬。根本没有时间寻找亲人，因为男人和女人很快就被分开，孩子们则被推入病人和老人的行列。

虚弱到无法站立的人，或者因为挤在闷罐车厢太久而四肢僵硬的人，则被枪管戳、被皮鞭抽。“我的孩子啊！我的宝贝啊！”撕心裂肺的惨叫声回荡在潮湿的空气中。

在这长长的、被剥夺净尽的队伍前方，立着两栋低矮的红砖建筑物，每栋建筑物都带有巨大的烟囱，喷着黑色油烟，涌向铅色天空。灰色的浑浊空气夹杂着腐臭的、恶心的味道，直冲鼻孔，直灌喉咙。

在与朋友和家人分开后，年龄在10岁至50岁之间的年轻妇女，如入漏斗般通过一处电网环绕的狭窄通道，类似的电网还包围着这片巨大的营地。惊得不知所措的她们，步履蹒跚地走过那两座烟囱，走过几处深坑的边缘，走到一座巨大的单层门楼前面，那是隐藏在桦树林后面的浴室。

她们就这样不明就里地在集中营里“入住”，最初的步骤是被迫交出最后那点财物，被迫脱去所有衣服。她们用五花八门的语言大声抗议，却只是换来殴打和恫吓，迫使她们服从荷枪实弹的党卫队看守。

她们全身赤裸地穿过一处宽阔走廊，来到一个大房间，几乎所有这些母亲、女儿、妻子、姐妹都被粗暴地剃去全身毛发，动手的是男女囚犯，德国守卫则在旁边不怀好意地观赏着。

在被电动剃刀处理过后，她们几乎已无法辨认彼此。她们每5个人肩并肩走到点名区，在冰冷潮湿的烂泥地上赤脚等待超过一个小时，接受第二轮“筛选”。筛选者是一个男人，后来被人称为“死亡天使”。

门格勒医生，穿着严丝合缝、裁剪得体的灰绿色制服，佩着闪亮的臂章和银色骷髅领章，手里拿着一双袖口大得出奇的灰白山羊皮长手套。他的棕色头发用发蜡抹得一丝不苟，他随意地左右摆弄手套，在队伍前面来回踱步，审视着每一名新来的囚犯——每当遇到特定的对象——他就会问她们是否怀上了孩子。

轮到佩莉斯嘉·勒文拜诺娃时，她只有几秒钟时间来决定如何回答这位面带笑容、门牙漏风的军官。她没有片刻犹豫。她果断摇头，并用熟练的德语回答道：“没有。”

当时她已怀孕两个月，她期待着为丈夫蒂博尔生下孩子（她希望蒂博尔就在这座集中营的某处）。她完全不知道，如果照实回答，到底会拯救自己，还是会把自己和孩子推向未知的命运。但是，她知道自己身处险境。她以一边手臂遮住乳房，另一边手臂盖住下体，祈求

门格勒会相信她那生硬的否定回答。那位“慈眉善目”的党卫队军官迟疑片刻，凝视着这位年轻“可人儿”的脸，然后就径自走开了。

他又走过三位妇女面前，猛然抓住一位畏畏缩缩的妇女的乳房。几滴乳汁让这位妇女无所遁形，她怀孕至少十六周了。门格勒往左挥了挥手套，她就被拽出队列，被推到操场的角落里，跟那群战战兢兢的准妈妈挤在一起。

那些瞠目结舌的妇女当时还都不知道，一支队伍意味着生存，而另一支队伍可能意味着截然不同的结局。那些当天被门格勒选中的妇女，对此一无所知。

[illegible]Priska[illegible]·[illegible]Josef Mengele[illegible]

[illegible]

[illegible]Zlaté Moravce[illegible]

[illegible]Bratislava[illegible]100[illegible]Zlatnanka[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Emanuel Rona[illegible]·[illegible]Paula Ronová[illegible]1924[illegible]·[illegible]40[illegible]250[illegible]Stropkov[illegible]

[illegible]1916[illegible]8[illegible]6[illegible]8[illegible]·[illegible]David Friedman[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]Piroska[illegible]“[illegible]”[illegible]Bandi[illegible]“[illegible]”[illegible]Boežka[illegible]“[illegible]”[illegible]Little Anna[illegible]“[illegible]”[illegible]Janko[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Piri[illegible]“[illegible]”[illegible]Pira[illegible]

“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]1906[illegible]500[illegible]10[illegible]18[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]Gizelle Ondrejkovičová[illegible]“[illegible]”[illegible]Gizka[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]19[illegible]

[illegible]·[illegible]Adolf Hitler[illegible]1921[illegible]“[illegible]”[illegible]Nazi[illegible]1933[illegible]

□1720□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Dritte Reich□□

□□1925□□□□□□□□□□□□□□□□□*Mein Kampf*□□□□“□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□”□□□□□□□“□□□□”□

□□□□□□□“□□□”□□□“□□□□□”□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Albert Einstein□□□□□□□

□□“□□□□”□□□

□□□“□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□Nuremberg Laws□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□□□□□□“□□□□□□□□□□□

□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Law for the Protection of German Blood and German Honour□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□

□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□“□□□”□□□Jehovah’s Witnesses□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□Konzentrationslager□□□□“KZ”□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□14□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□30□□

□□3□□5□□□8□□□□□□□6□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1918□□

1938□3□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□Anschluss□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□□1.2□□

[illegible]·[illegible]Neville Chamberlain[illegible]9[illegible]Munich Agreement[illegible]“[illegible]”[illegible]Munich Betrayal[illegible]

1938[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]90[illegible]3[illegible]1939[illegible]3[illegible]·[illegible]Jozef Tiso[illegible]·[illegible]Emil Hácha[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]Slovak State[illegible]66[illegible]1939[illegible]3[illegible]15[illegible]“[illegible]”[illegible]Protectorate of Bohemia and Moravia[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1939[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1932[illegible]19[illegible]·[illegible]Helena Hrubá[illegible]“[illegible]”[illegible]30[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]1940[illegible]16[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]1.5[illegible]12%[illegible]

[illegible]1940[illegible]10[illegible]

“[illegible]”[illegible]·[illegible]Tibor Löwenbein[illegible]Púchov[illegible]

[illegible]40[illegible]40[illegible]

[illegible]·[illegible]Heinrich Löwenbein[illegible]“[illegible]”[illegible]Berta[illegible]*The Slovak-Jewish Movement and Its Mission*[illegible]

佩莉斯嘉的丈夫，记者兼作家蒂博尔·勒文拜恩

[illegible]Dunajská Bank[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1941□3□10□□□□□□□□□□□□□

我的蒂布科，我多么高兴能收到你的来信，特别是那些长信……我迫不及待地想让你知道我的好消息！怎么说呢，从星期四开始我就有空了——我们连续四天都能见面了。在这难得空闲的日子里，这四天真是奢侈的假期……你希望知道我读信之后的感受吗？你的信写得很漂亮。我很惊讶，尽管你如此较真，如今甚至有点悲观，对时局的看法如此黯淡，但你还能写出如此优美的文字……我如此思念你，知道你只能在书本里寻找慰藉。我甚至有点嫉妒它们，因为它们出现在你的生活里，而我却不在你身边——尽管我答应过你只是暂时离开——请替我向你的书本问好，在没有我的时候，它们是你难得的伴侣。献给你100万个吻——你的佩莉。

□3□12□□□□□□□□□□□□

我金色的佩莉，我非常高兴能读到你的来信。多么高兴。在这日复一日的苦闷现实里，你的文字如同阳光刺穿乌云。我想表达我的感激和愉悦……但不知道如何表达……！我期待明天下午四点半能见到你，就在我家，我已经在憧憬这美好的时刻了，我也总是胡思乱想，抱怨天意弄人。当我意识到我们相识五个月的纪念日却未能在一起时，这种胡思乱想就总是萦绕不去。我有好多好多的话，要留待明天下午见到你时再对你说……我迫不及待地想把你拥入怀里……明天见，亲爱的……到那时候我再给你许多许多个吻，你的蒂博尔。

1941年，佩莉斯嘉与蒂博尔在布拉迪斯拉发的犹太会堂结婚

1941[illegible]6[illegible]21[illegible]25[illegible]27[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]-[illegible]7[illegible]-[illegible]Hla vné Námestie[illegible]1941[illegible]9[illegible]300[illegible]Jewish Code[illegible]

[illegible]9[illegible]“J”[illegible]“[illegible]”[illegible]Jude[illegible]

[illegible]

[illegible]20[illegible]6[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]500[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]5.8[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

1942[illegible]3[illegible]1000[illegible]“[illegible]

[illegible]‘[illegible]’[illegible]
[illegible]”

[illegible]Hlinka Guard[illegible]
[illegible]“[illegible]”[illegible]
[illegible]——[illegible]

[illegible]1000[illegible]

1942[illegible]7[illegible]17[illegible]·[illegible]·[illegible]50[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Gejza Friedman[illegible]83[illegible]·[illegible]11[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]1942[illegible]Bratislava Working Group[illegible]5.8[illegible]7000[illegible]

[illegible]2.4[illegible]·[illegible]Dieter Wislieceny[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]1943[illegible]

1943年，佩莉斯嘉与蒂博尔在布拉迪斯拉发

[illegible]1942[illegible]1944[illegible]4[illegible]·[illegible]Rudolf Vrba[illegible]·[illegible]Alfred Wetzler[illegible]-[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]1944[illegible]6[illegible]

1944[illegible]8[illegible]29[illegible]

[illegible]

1944[illegible]9[illegible]26[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]Sabbath of Sabbaths[illegible]

[illegible]50[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]1000[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]2000[illegible]Lamač[illegible]60[illegible]Danubian Lowland[illegible]Sered’[illegible]·[illegible]Alois Brunner[illegible]·[illegible]Adolf Eichmann[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]10[illegible]

在奥斯维辛集中营，犹太人被赶下运牛火车

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1944[illegible]9[illegible]30[illegible]2000[illegible]80[illegible]100[illegible]

[illegible]

[illegible]300[illegible]1944[illegible]1860[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Edita Kelamanová[illegible]33[illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□“□□”□

□□□-□□□□□□□□□□□1944□10□1□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□”

□ □□□

拉海尔·阿布拉姆丘克

“美丽的女士早上好，你怀孕了吗？”

1944年秋天，拉海尔·弗里德曼也被问到类似的问题。门格勒对她报以特别的微笑，这种微笑似乎是为他面前这些剃去毛发、脱去衣服，像人体模特那样站成行列的妇女们准备的，地点是在奥斯维辛二号营-比克瑙。

拉海尔不知道该说什么、该看何处，她只好眼光朝下，下巴贴着胸口。在她周围还有几百位同样身陷困境的妇女，她们都被迫在露天操场上站立好几个小时。拉海尔与那些妇女一样，对全身赤裸站在如此众多陌生人面前感到羞耻。她今年25岁，突然庆幸丈夫莫尼克没有与她一道，从波兰沦陷后的犹太隔离区被运到此地，这样莫尼克就看不到她所蒙受的屈辱了。

与佩莉斯嘉·勒文拜诺娃一样——也与数以千计拥有共同命运的妇女一样——拉海尔只有几秒钟来选择如何回答这位纳粹高官的提问，此人只要轻轻挥手就能决定她的生死。她甚至无法百分之百地确定怀上了莫尼克的孩子——即使怀上了，也只不过是怀孕数周而已。她也完全不知道承认怀孕可能意味着什么。

她曾经听说过关于纳粹集中营的某些恐怖传闻，但她不敢相信。而且，无论这些传言多么耸人听闻，毕竟并未提到门格勒医生，也未提到那些落在他手上的孕妇的命运，更未提到他对孩子们所做的残忍的医学实验，尤其是对双胞胎所做的实验。这些都将一一上演。

拉海尔唯一知道的是，当她看着这位衣着考究、亲自检查女性囚犯的医生时，医生脸上总是挂着皮笑肉不笑的笑容。实际上，当他毫无廉耻地欣赏青涩少女的身体时，当他极为粗暴地蹂躏成熟少妇的乳房时，他的行为举止就像一位勤勉的农夫在悉心照料自己的牲畜。

闪亮的军靴和笔挺的军服都说明他对纪律和规矩的执着。尽管有些脸红脖子粗的纳粹党徒懒洋洋地站在泥泞不堪的点名区周围，看上去醉醺醺或更糟，但这似乎丝毫不能消减他的兴致。正相反，他似乎全情投入于工作。当他在囚犯面前来回踱步时，偶尔还吹着口哨，只有在对身穿看着像条纹睡衣的囚服的囚犯头目发布命令时，他才会停顿下来。

任何能看出来有怀孕迹象或者滴下乳汁的妇女，都会被这些面无表情的男人拽出来。然而，妇女们绝非面无表情。当她们挤作一团时，她们眼中那恐惧的神情，足以让拉海尔想到答案。

当门格勒对她发问，然后不耐烦地左右摆弄手套时，她用双手护住乳房，平静地回答道：“没有。”

门格勒没有动手查验他面前这位孕妇。当他走向下一位受害者时，他甚至都没有回头再看拉海尔·弗里德曼一眼。

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Rachel Abramczyk[illegible]Ruze[illegible]“[illegible]”[illegible]Rushka[illegible]1918[illegible]Łódź[illegible]Pabianice[illegible]

[illegible]20[illegible]30[illegible]16%[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]Shaiah[illegible]Fajga[illegible]

[illegible]·[illegible]48[illegible]

[illegible]1[illegible]8[illegible]1[illegible]30[illegible]

[illegible]19[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Sala[illegible]“[illegible]”[illegible]Ester[illegible]

[illegible]Bala[illegible]“[illegible]”[illegible]Berek[illegible]Moniek[illegible]“[illegible]”[illegible]Dora[illegible]Heniek[illegible]1931[illegible]“[illegible]”[illegible]Maniusia[illegible]1933[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]pierogi dumplings[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]19[illegible]20[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]16[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Moshe Friedman□□□□
□□“□□□”□Monik□□□□□□□□□□1916□5□15□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□“□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

拉海尔的丈夫莫尼克·弗里德曼

1937□3□□21□□□□□□□18□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□6□□□□4□□□□□□□□□□□□□□

□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Gordonia□□□□□□□A.D.□□

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]100[illegible]30%[illegible]1200[illegible]200[illegible]

[illegible]130[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1939[illegible]9[illegible]1[illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□□□90%□□□□□□□1300□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□9□3
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□10□□□□□□□□□1939□10□1□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□18□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□14□□60□□

□□

□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□

□□□“□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□20□40□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1940□12□□□□□□□□□□□□□□□□8000□□□

□□

□□□5□□□□□□8□□“□□□□□”□□□□

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]1940[illegible]2[illegible]2.5[illegible]16.4[illegible]·[illegible]Hans Frank[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]1940[illegible]4[illegible]40[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]1940[illegible]11[illegible]2.09[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]2000[illegible]“[illegible]70[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]Janusz Korczak[illegible]62[illegible]1912[illegible]200[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Treblinka[illegible]

[illegible]·[illegible]Adam Czerniaków[illegible]6000[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]120[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]60[illegible]40[illegible]25[illegible]

□□□“□□□□”□□□

1942□5□16□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□”□□□□□□24□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□11□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□”□

□□□“□□11□□□□□□□□□□□□”

□□“□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□4000□□□□“□□”□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□18□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□‘□□□□□□□□□□□□□□’□□□‘□□□□□□□□□□□□□’□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□

[illegible]Chełmno[illegible]Kulmhof[illegible]100[illegible]15[illegible]Rzuchów Forest[illegible]7[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]1941[illegible]1942[illegible]7[illegible]“[illegible]”[illegible]500[illegible]

[illegible]23[illegible]“[illegible]”

罗兹犹太隔离区的犹太人行道，使其与雅利安人街道隔开

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]20%[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Mordechai Chaim Rumkowski[illegible]63[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

罗兹犹太隔离区的奴工

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]8[illegible]Pfeffergasse[illegible]“[illegible]”[illegible]

罗兹犹太隔离区的奴工

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]1942[illegible]1[illegible]1941[illegible]1000[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]20[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]——[illegible]“[illegible]”

1942[illegible]9[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]10[illegible]65[illegible]8[illegible]3000[illegible]

1942[illegible]9[illegible]5[illegible]5[illegible]2[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]2.4[illegible]10[illegible]1.3[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]11[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

罗兹市的拉德加斯特火车站，包括拉海尔在内的约20万名犹太人从此处被送走

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]hourglass[illegible]“[illegible]1[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

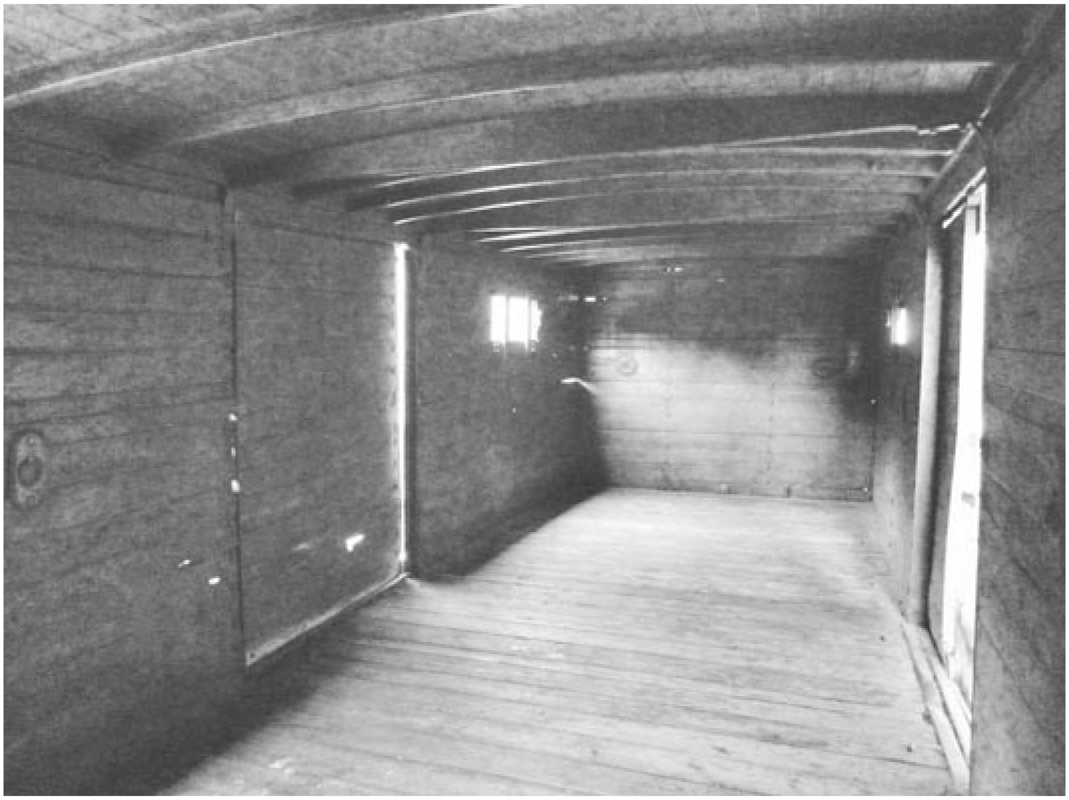
[illegible]1942[illegible]9[illegible]1944[illegible]5[illegible]7.5[illegible]5[illegible]·[illegible]Heinrich Himmler[illegible]7000[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]1944[illegible]8[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”



用于运送“帝国的敌人”的货运车厢内部

[illegible]·[illegible]25[illegible]-[illegible]1944[illegible]8[illegible]28[illegible]

[illegible]750[illegible]

[illegible]8[illegible]·[illegible]3[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]20[illegible]1000[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]13[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]

□ □□

安嘉的身份证

“女士，你怀上孩子了吗？”那位声名狼藉的奥斯维辛二号营-比克瑙的医生用德语问道，安嘉·纳坦诺娃赤身裸体地站在他面前的点名区内，那是1944年10月的一个晚上。

这位发育良好的27岁捷克妇女为她丰满的乳房而感到极度窘迫，她试图以一边手臂遮住乳房，以另一边手臂盖住私处。安嘉惊慌地四处张望，她几乎不敢相信，自己竟然愚蠢到自愿跟随丈夫贝恩德来到

这个地方。在布拉格以北一小时车程的泰雷津犹太隔离区熬过三年以后，她天真地以为两夫妻会被安置在类似的地方。由于其他家人已被送到东边，她认为两夫妻最好聚在一起。

当火车穿过比克瑙的“死亡拱门”，缓缓停靠在专用站台时，她意识到自己错了。跟这里相比，泰雷津简直就是天堂。

随着货运车厢的铁门闩被拨开，沉重的木门也伴着不祥的响声被打开。不知所措的男人、女人和孩子跳入夜色中，跌跌撞撞、踉踉跄跄，仿佛喝醉一般。

安嘉说：“我们来到地狱，但不知何故。我们被赶下车，但不知何处……我们担惊受怕，但不知何惧。”

此地如同狼吞虎咽一般，把一列又一列火车吞进最具效率的纳粹工业化杀人中心，安嘉一开始就感到震惊。在□望塔发出的稀稀落落的灯光中，她只听到喧闹的狗叫，只看到抄着短棍的男人，他们在叫骂：“滚出来！滚出来！”

衣着笔挺的德国军官如同大理石雕塑般站在四周，他们手下的囚犯头目则以殴打、推搡、恐吓来让这些可怜人服服帖帖。一切都是那么残酷无情、充满敌意，现场夹杂着守卫的刺耳咆哮、妇女孩子的哀号痛哭以及男人的徒劳抗议。

还没等到他们明白过来，这些蹒跚跌下火车的人突然感觉到自己身陷险境，因为他们被熟练地分成两行。妇女和孩子站一边，男人和大男孩站另一边，来自泰雷津的犹太人汇入人声鼎沸的人群中，一起走向一位党卫队军官，安嘉稍后还会再见到他。

医生面带笑容，他掌握着人们的命运，他双腿叉开站立，看着人们走近。他并不正眼看着人们，仿佛人们并不存在。他迅速地讯问

着，问人群当中有没有“双胞胎”，他挥舞着马鞭，示意人们到哪边去。“向左挥舞”意味着去左边，“向右挥舞”意味着去右边；他从新来者中选了至少三分之二的人，当中有男有女还有孩子，让他们去左边，但示意安嘉留在右边。

当他走近安嘉时，安嘉明显感觉到他举止极为兴奋，似乎从新来者中选择最合适的标本是他每天最得意的时刻。在他身后，像房屋那样高大的火焰从两个巨大的烟囱顶部喷涌而出。两圈带刺铁丝网以及通电围栏杜绝了任何逃脱的可能。空气中弥漫着奇怪的、甜腻的味道，无论安嘉如何努力用口呼吸，这种味道都无法从鼻孔中排去——也无法从记忆中抹去。

在进入这座“但丁的地狱”（Dante’s Inferno）不到一小时后，不知疲倦的门格勒又站到安嘉面前，这次是在湿漉漉的操场上，期待着安嘉自动承认怀上了孩子。

为了避免眼神接触，安嘉低头看他的长筒靴，安嘉发现这双靴子擦得如此光亮，甚至能在上面看见自己一丝不挂的倒影。安嘉屈辱地紧闭双眼，摇头告诉他“没有”，他恼怒地叹了口气，然后就走开了。

□□□·□□□□□Anka Nathanová□□

□□

□□□□□□□□□□□□□□□□Dvořák□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□*The Bartered Bride*□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*The Good Earth*□□39
□□□□*The 39 Steps*□□□□□□□□*The Lady Vanishes*□□□□□

□□□□□□□□□·□□□□Anna Kauderová□□1917□4□20□□□
□□□□□14□□□□□□□□□□□□□□□-□□□□□□□□□□□□□-□□□
□Hradec Králové□□□□13□□□□□□□□□□□□□□□-□□□□□□□□□
□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□·□□□Antonin Petrof□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Zdena□□□□□R
uzena□□□□□□□□“□□”□Tonda□□□□□□3□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□-□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□·□□□□Gustav Frankl□□□3□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□“C”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Tom Mautner□□□□□□□□
□□□□□·□□□□Kurt Spielmann□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□11□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□-□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□·□□□Stanislav Kauder□□□□□□□□47□□□□“□□
□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□“□□”□□□·□□□□Ida Kauderová□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□10□□□□□-□□□□□□□□□□□□□□□“□□

[illegible]”[illegible]11[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]1936[illegible]1938[illegible]3[illegible]Tyrol[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]Leo Wildman[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]200[illegible]“[illegible]”

[illegible]

1939年，纳粹入侵布拉格

1939[illegible]3[illegible]“[illegible]”[illegible]9[illegible]·[illegible]21[illegible]“[illegible]·[illegible]……[illegible]20[illegible]”

[illegible]9[illegible]1200[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1500[illegible]

[illegible]River Vltava[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“J”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]*Gone with the Wind*[illegible]1939[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]

[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]

贝恩德·纳坦

[illegible]1939[illegible]11[illegible]·“[illegible]”·[illegible]Bernhard ‘Bernd’ Nathan[illegible]1933[illegible]1939[illegible]Rolf[illegible]Marga[illegible]

[illegible]1904[illegible]13[illegible]Barrandov Film Studio[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]Louis[illegible]Selma[illegible]2000[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”

1940年，婚礼上的贝恩德与安嘉

[illegible]“[illegible]”[illegible]1940[illegible]5[illegible]15[illegible]23[illegible]36[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]5[illegible]28[illegible]6[illegible]10[illegible]

[illegible]·[illegible]Central Office for Jewish Emigration[illegible]1940[illegible]300[illegible]

[illegible]

[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1941[illegible]6[illegible]33[illegible]

“[illegible]”[illegible]·[illegible]Herbert Isidor[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]2.3[illegible]1941[illegible]6[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Kindertransports[illegible]“1000[illegible]”[illegible]1934[illegible]1945[illegible]1400[illegible]1[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]……’[illegible]……[illegible]……[illegible]”

1941[illegible]9[illegible]6[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]BBC[illegible]

[illegible]

1941[illegible]9[illegible]·[illegible]Reinhard Heydrich[illegible]“[illegible]”[illegible]5000[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]-[illegible]

[illegible]1941[illegible]11[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Joseph II[illegible]·[illegible]Maria Theresa[illegible]1[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Small Fortress[illegible]Theresienstadt[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]50[illegible]‘[illegible]’……[illegible]”

[illegible]9[illegible]3.3[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]65[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]3000[illegible]18[illegible]35[illegible]1000[illegible]7000[illegible]10[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]50[illegible]

[illegible]1941[illegible]11[illegible]28[illegible]-[illegible]Praha-Bubny[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]Mitzka[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1000[illegible]-[illegible]2.5[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”[illegible]

[illegible]100[illegible]

[illegible]11[illegible]20[illegible]1.6[illegible]

泰雷津集中营，马格德堡营房的床铺

1941[illegible]12[illegible]14[illegible] [illegible]“[illegible]”[illegible] [illegible]“[illegible]”[illegible]12[illegible]

[illegible] [illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]14[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Karel Ančerl[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]1000[illegible]6[illegible]

[illegible]

1942[illegible]9[illegible]12[illegible]·[illegible]-[illegible]Svatoborice[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]64[illegible]Westerbork[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]15[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible]73[illegible]“[illegible]”[illegible]60[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]7[illegible]7[illegible]

“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]9[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]7[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Nanny Nathan[illegible]“[illegible]‘[illegible]’……[illegible]”

[illegible]1942[illegible]1[illegible]1000[illegible]5000[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]1942[illegible]1943[illegible]”

[illegible]14[illegible]3.3[illegible]8.8[illegible]1.5[illegible]1260[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]Pavel Friedman[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]23[illegible]

[illegible]

[illegible]*The Last Cyclist*[illegible]·[illegible]Karel Švenk[illegible]

[illegible]*Aida*[illegible]·[illegible]Hans Krasa[illegible]*Brundibar*[illegible]50[illegible]·[illegible]František Zelenka[illegible]20[illegible]42[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’……[illegible]”

[illegible]“[illegible]

[illegible]”

[illegible]·[illegible]Rafael Schächter[illegible]16[illegible]·[illegible]*Requiem*[illegible]“[illegible]”

[illegible]*Liberate me*[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]H[illegible]“[illegible]12[illegible]12[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1943[illegible]6[illegible]

[illegible]26[illegible]“[illegible]”[illegible]1943[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]36[illegible]39[illegible]8[illegible]5000[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]1000[illegible]1000[illegible]”

[illegible]1941[illegible]1943[illegible]430[illegible]252[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]-[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Anton Burger[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]……[illegible]……[illegible]”

1943[illegible]11[illegible]3.6[illegible]

[illegible]7[illegible]11[illegible]

[illegible]

[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]

1944[illegible]2[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]Jiri[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Gonda Redlich[illegible]Gerta[illegible]1943[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

1944[illegible]3[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1944[illegible]4[illegible]10[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]1944[illegible]11[illegible]

泰雷津集中营纪念碑，纪念骨灰被撒入河中的死难者

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]500[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1944[illegible]5[illegible]5000[illegible]7500[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1944[illegible]6[illegible]23[illegible]

[illegible]·[illegible]Joseph Goebbels[illegible]*The Führer Gives the Jews a City*[illegible]*Infernal Galop*[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Maurice Rossel[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]5000[illegible]5000[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]……[illegible]’”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]1944[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1944[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1000[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]1944[illegible]9[illegible]28[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1000[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]1944[illegible]10[illegible]1[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]60[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”

[illegible]10[illegible]-[illegible]

[illegible]

[illegible]-[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]——[illegible]——[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

约瑟夫·门格勒医生

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Kanada[illegible]

[illegible]1000[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

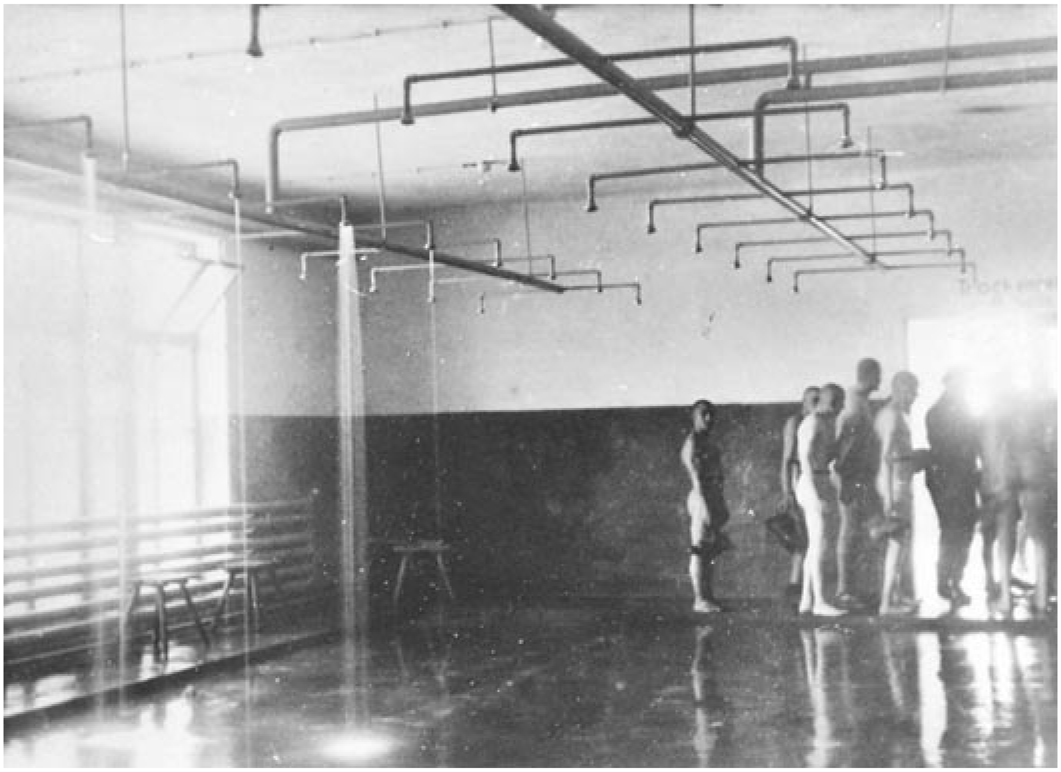
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]



比克瑙灭绝营，盥洗室里的淋浴设备

[illegible]“T”[illegible]

[illegible]

[illegible]

奥斯维辛二号营-比克瑙灭绝营中木板搭建的营房区域

[illegible]3[illegible]40[illegible]Oświęcim[illegible]“[illegible]”[illegible]1940[illegible]5[illegible]·[illegible]Rudolf Höss[illegible]

[illegible]-[illegible]——1941[illegible]10[illegible]——[illegible]3.5[illegible]Brzezinka[illegible]Birkenau[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1200[illegible]20[illegible]1942[illegible]3[illegible]

[illegible]——[illegible]Monowitz[illegible]——[illegible]1942[illegible]IG[illegible]1944[illegible]8[illegible]1942[illegible]-[illegible]

1943[illegible]5[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]90%[illegible]“[illegible]”[illegible]Sonderbehandlung[illegible]“SB”[illegible]1[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]B[illegible]Zyklon B[illegible]B[illegible]1941[illegible]

[illegible]*Shema Israel*[illegible]

[illegible]Sonderkommando[illegible]400[illegible]900[illegible]“[illegible]”[illegible]Geheimnisträger[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

奥斯维辛一号营的毒气室

[illegible]“[illegible]”[illegible]dental gold[illegible]

[illegible]4[illegible]“[illegible]”[illegible]100[illegible]50[illegible]15[illegible]4000[illegible]8000[illegible]

[illegible]

[illegible]-[illegible]

[illegible]

“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]50[illegible]

[illegible]

集中营里的妇女营房

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]4[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Fritz Klein[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]800[illegible]

[illegible]

[illegible]50[illegible]
50[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

奥斯维辛二号营-比克瑙灭绝营的公共厕所

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]1944[illegible]7[illegible]13[illegible]”

[illegible]1945[illegible]4[illegible]12[illegible]

[illegible]

[illegible]1944[illegible]10[illegible]10[illegible]-[illegible]

[illegible]

□□□
□□

□□□

□□□
□□□□□□□1944□□□□□□□□

□□□
□□
□□
□□□□□“□□”□□□
□□

□□□□□“□□□
□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□——□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□
□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□
□□□

□□□□“□□
□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□
□□

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]

[illegible]-[illegible]Focke-Wulf[illegible]“[illegible]”[illegible]900[illegible]

[illegible]1944[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]300[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]

[illegible]80[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

通向奥斯维辛二号营的铁路轨道

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]-[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]1000[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]40[illegible]……[illegible]

[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

奥斯维辛集中营，从妇女头上剪下来的头发

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]1000[illegible]12[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

“□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□Hannelore□□□“□□□□□□□□□□□□□□□”

□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□

□□·□□□Lisa Mikovᬆ□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□‘□□□□□’□□□□‘□□□□□□□□□□□’□□□□□□□□□□‘□□□□□□□’□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□‘□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□’□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□”

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]4[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]——[illegible]——[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

安嘉的姐妹热德娜从比克瑙灭绝营寄出的明信片，明信片中提到“要面包”

[illegible]130[illegible]110[illegible]1943[illegible]

[illegible]1943[illegible]10[illegible]……[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Leche

m[illegible]“[illegible]”[illegible]Olga[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]3[illegible]8[illegible]5000[illegible]3700[illegible]

[illegible]1944[illegible]10[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]500[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]

奴役妇女的弗赖贝格工厂

[illegible]Freiberg[illegible]35[illegible]

25[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]53485[illegible]1944[illegible]8[illegible]31[illegible]249[illegible]

28[illegible]·[illegible]54194[illegible]“SJ”[illegible]1944[illegible]10[illegible]12[illegible]500[illegible]

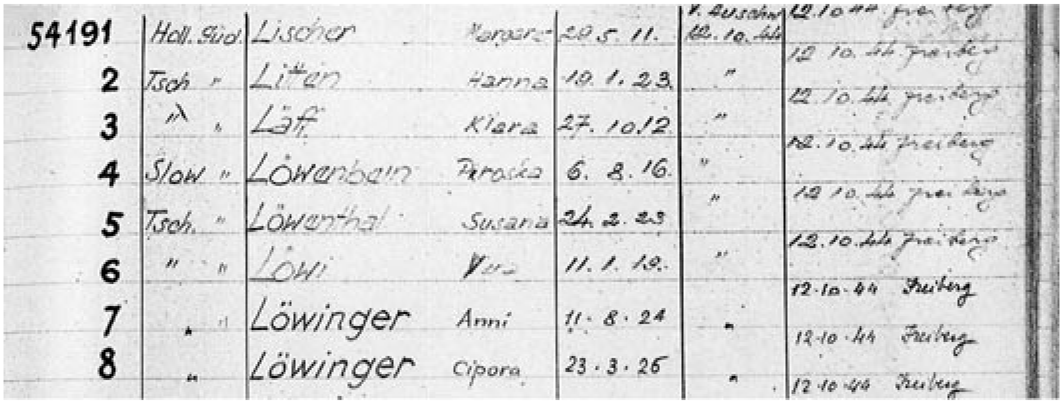
[illegible]“[illegible]”[illegible]27[illegible]54243[illegible]“[illegible]”·[illegible]

[illegible]251[illegible]9[illegible]22[illegible]Flossenbürg[illegible]1001[illegible]14[illegible]55[illegible]1941[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”



54191	Holl. Jüd.	Lischer	Margare[illegible]	29.5.11.	v. Auschw. 12.10.44	12.10.44 Freiberg
2	Tsch. "	Litten	Hanna	19.1.23.	"	12.10.44 Freiberg
3	" "	Läfi	Klara	27.10.12.	"	12.10.44 Freiberg
4	Slow "	Löwenbein	Piroska	6.8.16.	"	12.10.44 Freiberg
5	Tsch. "	Löwenthal	Susana	24.2.23	"	12.10.44 Freiberg
6	" "	Löwi	Vera	11.1.19.	"	12.10.44 Freiberg
7	" "	Löwinger	Anni	11.8.24	"	12.10.44 Freiberg
8	"	Löwinger	Cipora	23.3.26	"	12.10.44 Freiberg

佩莉斯嘉在弗赖贝格的记录卡

□□14□□□□□□□□·□□□□Gerty Taussig□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□Ore Mountains□□□□□□□□□□□□□□□18□□□Oederan□□□□Hainichen□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□3.5□□“□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□“□□□□□□□□□□□□□”

1943[illegible]1944[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible]Big Week[illegible]3500[illegible]

[illegible]1944[illegible]10[illegible]7[illegible]500[illegible]Most[illegible]60[illegible]200[illegible]1000[illegible]

工厂与生活区的遗址

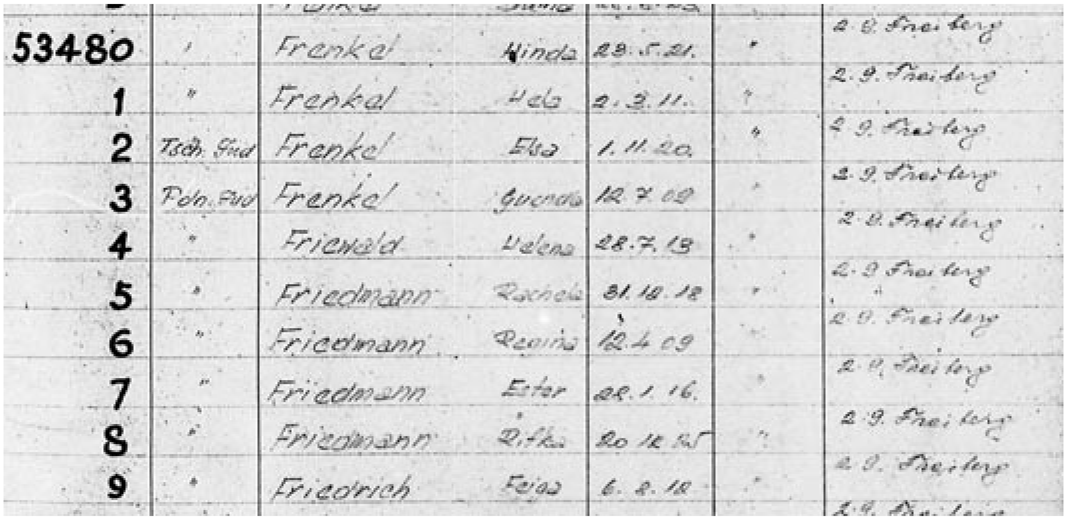
[illegible]1906[illegible]·[illegible]Werner Hofmann[illegible]“[illegible]”[illegible]1930[illegible]

[illegible]234[illegible]Ar 234[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]4[illegible]70[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]10[illegible]3[illegible]

[illegible]U[illegible]27[illegible]28[illegible]·[illegible]Richard Beck[illegible]“[illegible]”[illegible]Šára[illegible]

[illegible]3000[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Untermenschen[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1.5[illegible]



53480	'	Frenkel	Hinda	23.5.21.	'	2.9. Freiberg
1	"	Frenkel	Hela	2.3.11.		2.9. Freiberg
2	Tsch. Jud	Frenkel	Elsa	1.11.20.		2.9. Freiberg
3	Poln. Jud	Frenkel	[illegible]	12.7.09		2.9. Freiberg
4	"	Friewald	Helena	28.7.13		2.9. Freiberg
5	"	Friedmann	Rachela	31.12.12		2.9. Freiberg
6	"	Friedmann	Regina	12.4.09		2.9. Freiberg
7	"	Friedmann	Ester	28.1.16.		2.9. Freiberg
8	"	Friedmann	[illegible]	20.12.15		2.9. Freiberg
9	"	Friedrich	Feiga	6.2.12		2.9. Freiberg

拉海尔在弗赖贝格的记录卡

[illegible]

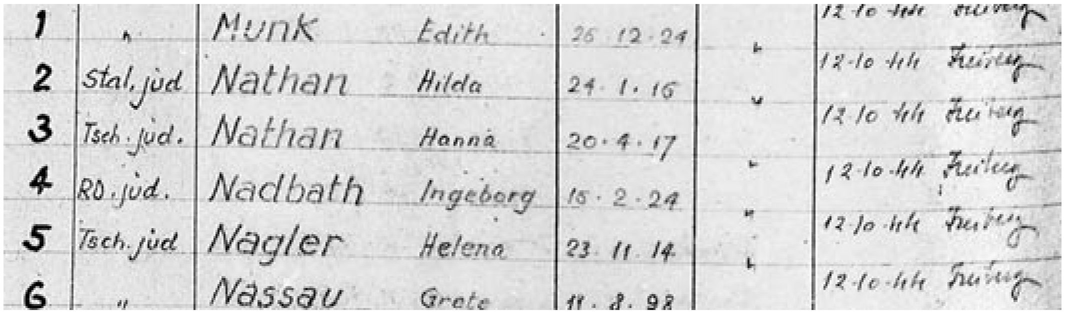
[illegible] 90 [illegible]

[illegible] 12 [illegible] 14 [illegible] 42 [illegible]·[illegible] Alexandra Ladiejschtschikowa [illegible] 32 [illegible]·[illegible] Edita Mautnerová [illegible]

[illegible] 3 [illegible] 4 [illegible] 6 [illegible]

[illegible]

[illegible]



1	"	Munk	Edith	26.12.24	"	12-10-44	Freiberg
2	Stal. jüd	Nathan	Hilda	24.1.16	"	12-10-44	Freiberg
3	Tsch. jüd.	Nathan	Hanna	20.4.17	"	12-10-44	Freiberg
4	RD. jüd.	Nadbath	Ingeborg	15.2.24	"	12-10-44	Freiberg
5	Tsch. jüd	Nagler	Helena	23.11.14	"	12-10-44	Freiberg
6	"	Nassau	Grete	11.8.98		12-10-44	Freiberg

安嘉在弗赖贝格的记录卡

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]Rausch[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

“[illegible]”

“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Loffman[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]17[illegible]

[illegible]·[illegible]Klara Löffová[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]400[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]-[illegible]1944[illegible]10[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

1944[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]1945[illegible]4[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

□1945□1□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□“□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]5[illegible]500[illegible]6[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible]·[illegible]Chavna Livni[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

□□□□□·□□□□Leopoldine Wagner□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□18□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□“□□□□”□□□“□□□”□□□

□□“□□□1000□□□□□□□□□□□□□□□”

利奥波丁娜·瓦格纳的身份证

□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Ilona□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□□

□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□·□□□□□Christa Stölzel□□□□17□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□□□□“□□”□□

□□·□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□20□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□14□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”

□□□□□22□□□□□□□□□·□□□Hannelore Cohn□□□·□□□Esther Bauer□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“2[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Ruth Huppert[illegible]1943[illegible]

[illegible]1944[illegible]8[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□20□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□30□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□7□□□□□□□□16□30□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

弗赖贝格集中营死难者纪念碑

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]

□□□□”□□□

□□40□□□□□□□□□□□·□□□□Arthur Harris□□□□1945□2□13□15□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□6□□□□□1940□9□□1941□5□□□2□□□□□□□□□□□□□□□□□□4□□□□□□□□□□“□□”□□□76□□□□□□□□□100□□□□□□□□□□□□1940□8□□1941□5□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□4000□□□□1940□11□14□□□□□□“□□□□□”□□□□□□□18□□□□□□□□□□□□□□□□□500□□□□□□□□□□□□□□□□500□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□4000□□□1236□□

□□“□□□”□□4□□□□□□□□1945□2□13□□□10□□□

□□□700□□“□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]2.5[illegible]6[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

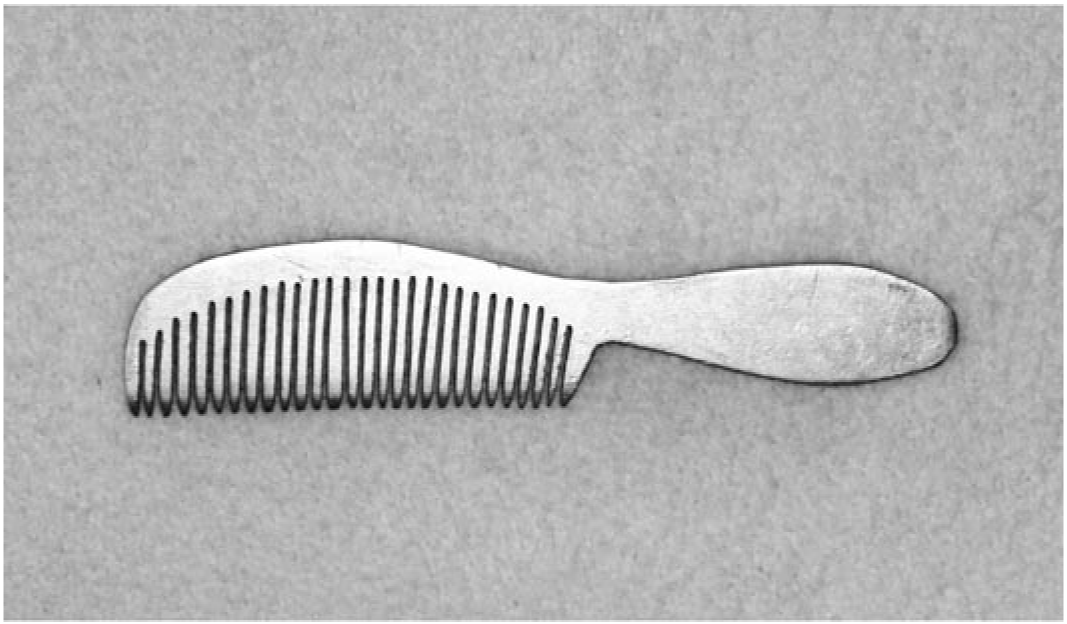
德累斯顿大轰炸

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]700[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]1945[illegible]3[illegible]31[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]



在弗赖贝格发现的以航空金属制成的梳子

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

□□“□□”□□□1945□1□□□Bełiec□□□□□□Sobibór□□

□□200□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□“□□”

□□·□□□□□□Magda Gregorová□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Martin Gregor□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□·□□□□□□·□□□□□“□□‘□□□’□□□‘□□□□□□□□□□□□□□□□□’□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□”□□

1945[illegible]4[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]70[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

“[illegible]”

“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]1[illegible]18[illegible]……[illegible]

[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

1945[illegible]4[illegible]12[illegible]——[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible]30[illegible]“[illegible]”

[illegible]3[illegible]50[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]3.5[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Hana Edith Löwenbein[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

哈娜的婴儿服，用弗赖贝格集中营的布料缝制而成

[illegible]·[illegible]Franklin D.Roosevelt[illegible]63[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]4[illegible]14[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]1944[illegible]12[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]70[illegible]30[illegible]1945[illegible]1[illegible]6[illegible]40[illegible]1.5[illegible]

[illegible]

“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]35[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]990[illegible]15[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]60[illegible]80[illegible]

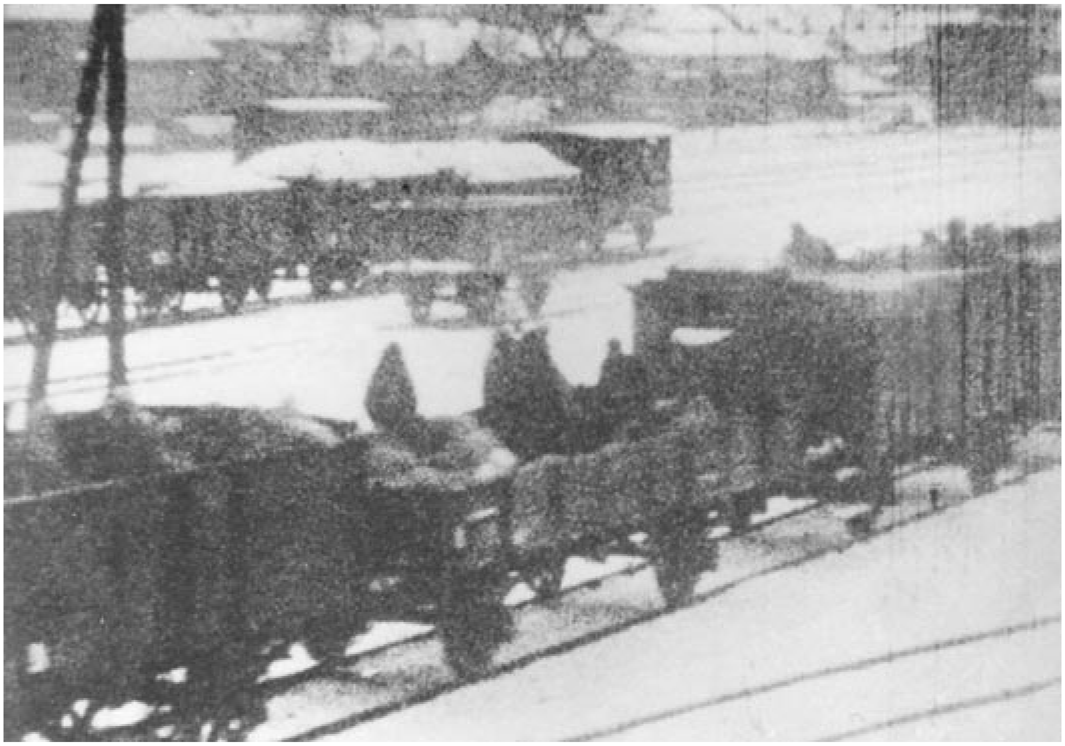
[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

□ □□□□



1944年冬天，囚犯就在露天车厢中被运送

1945□4□□“□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□

[illegible]10[illegible]1.2[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]10[illegible]1000[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]400[illegible]1[illegible]1[illegible]“[illegible]”[illegible]4[illegible]4[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]

附带□望隔间的欧陆货运车厢，用于运送囚犯

□□□1944□6□□□□□□□□□□□□□□□□□□18□□□□□□□□□□□□□□□□□2000□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□

□□“□□□□□”□

□□□□□□·□□□□Adolf Filipik□□□Kolín□□□□□□□50□□□□□□□□□□□□□□□□

[illegible]“[illegible]”[illegible]Český Brod[illegible]

[illegible]

[illegible]52[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

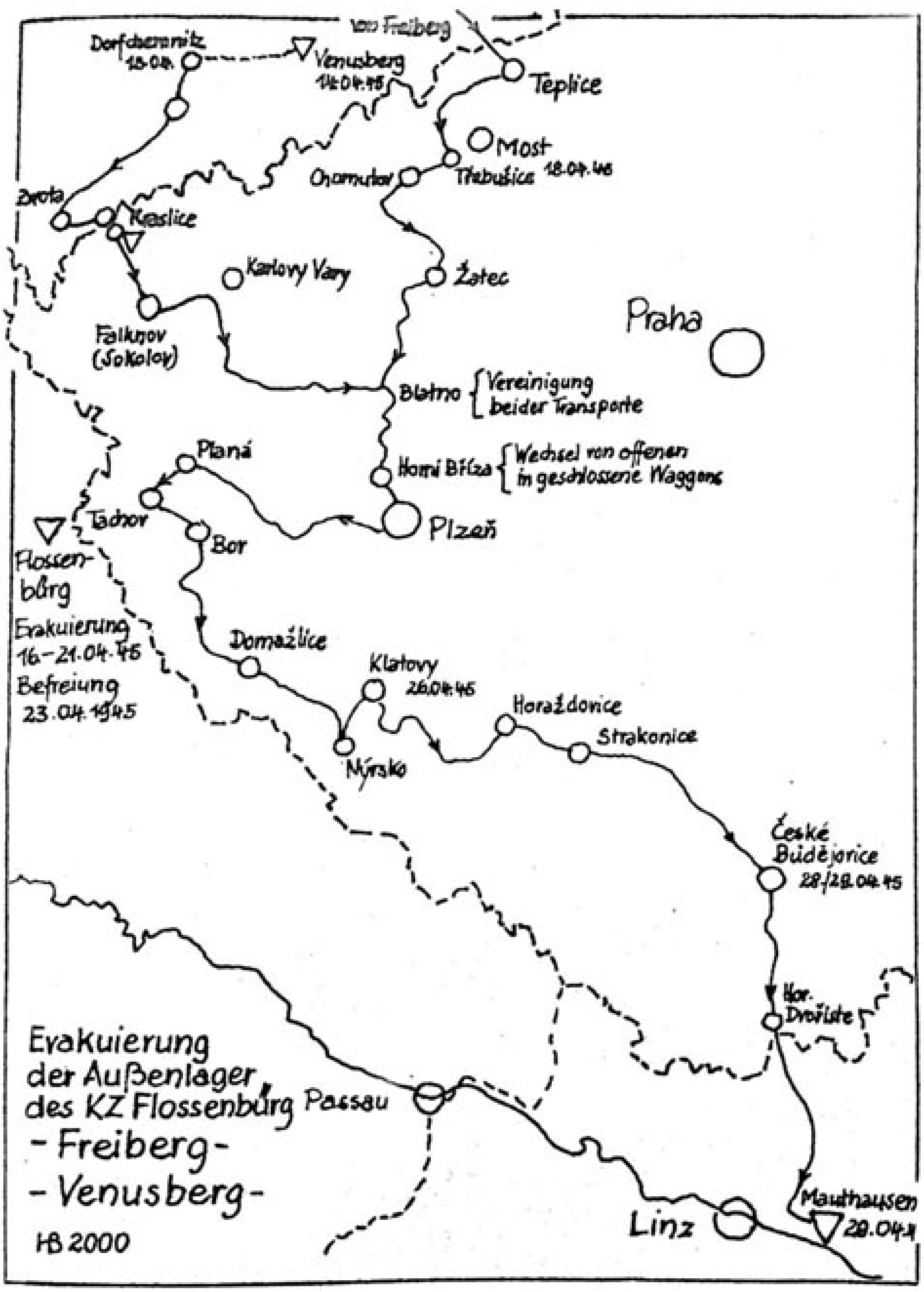
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……4[illegible]”[illegible]

[illegible]Chomutor[illegible]-[illegible]



从弗赖贝格出发的路线图

□□·□□□□□“□□……□□”

□□10□□□□□□□□□□□□□□□□□□□3500□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1.6□□

□□□·□□□“□□□”

□□·□□□“□□”

□□“□□”□□□□□□□·□□□□Hana Fischerová□□□□□Plzeň□□□“□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□“□□□”□□

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]·[illegible]8[illegible]·[illegible]“[illegible]14[illegible]”[illegible]100[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]500[illegible]150[illegible]300[illegible]12[illegible]14[illegible]7[illegible]

[illegible]70[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]……[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]4[illegible]18[illegible]Triebschitz[illegible]Buchenwald[illegible]4[illegible]

[illegible]Brüx[illegible]“[illegible]”[illegible]Oil Campaign of World War Ⅱ[illegible]

[illegible]900[illegible]Venusberg[illegible]

[illegible]4[illegible]19[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]4[illegible]“[illegible]”

[illegible]3[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]4[illegible]20[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]Zatec[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]1945[illegible]28[illegible]1917[illegible]4[illegible]20[illegible]·[illegible]·[illegible]-[illegible]

[illegible]

□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□8□□□□□300□B-17“□□□□”□□□□200□□□□□□1945□4□25□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□·□□□

4□21□□□-□□□Horní Bříza□□□□□□□□□□-□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Antonin Pavlíček□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□1930□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□3000□□

□□□-□□□□□□□□□□□19□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□5□□□1899□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□4□□□□□2.2□□□

安东尼·帕夫利切克，霍尔尼-布日扎火车站的站长

[illegible]4[illegible]12[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]4[illegible]17[illegible]9[illegible]

停靠在霍尔尼–布日扎火车站的弗拉索夫机车及车厢

[illegible]4[illegible]21[illegible]-[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]7548[illegible]20[illegible]58[illegible]“[illegible]45[illegible]

[illegible]”[illegible]100[illegible]

[illegible]3000[illegible]“[illegible]15[illegible]”

□□

□□“□□”□□

□□□□□□□“□□□□□”□□“□□□□□”□□□

1945□□□□□·□□Jaroslav Lang□□□10□□□□□□□□□50□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”

□□“□□□”

□□□

[illegible]-[illegible]4[illegible]22[illegible]6[illegible]30[illegible]·[illegible]Josef Zoubek[illegible]·[illegible]Antonín Wirth[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]-[illegible]10[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]Jan Rajšl[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Jan Kovář[illegible]Kočandrie[illegible]50[illegible]

[illegible]5000[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]Šišk a[illegible]·[illegible]·[illegible]39[illegible]17[illegible]

[illegible]·[illegible]Liška Rudolf[illegible]·[illegible]“22[illegible]‘[illegible]’……[illegible]‘[illegible]’”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”[illegible]-[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]65[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]-[illegible]19[illegible]19[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]·[illegible]Josef Šefl[illegible]38[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

霍尔尼-布日扎公墓纪念碑，纪念在此地被扔下火车的死难者

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]Hana Selzarová[illegible]23[illegible]77[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□·□□□□□□Vaclav Stepanek□□□□□□-□□□□□□17□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□300□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□
□□□“□□□□□□□□
□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□
□□”

□□
□□□
□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□”□□□□□□□□□
□□□
□□□□□□□

□□□□□□□□·□□□Helga Weiss□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□4□□□23□□□□□□□□6□□21□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□——90124——□□□□□□□□-□□□□□□□□□□□□□
□□□
□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□90124□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□70%□□□□□□□□□□□
□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□3000□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□——□□□□——□□□——□□□□□□——□□□□□”□□□□□□□□□“□□□□□□□□”□“□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□-□□Železná Ruda□□□□□□□□□□□3□□□□□□□□□□□□□□□□□□4□27□□□□□□□□□Běšiny□□□□50□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Klatovy□□-□□□□□

□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□——□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□Horaždovice□□□□□Strakonice□□□4□28□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[illegible]7[illegible]“[illegible]”[illegible]20[illegible]4[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Karel Hašler[illegible]1941[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]150[illegible]”

[illegible]B[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

□ □□□□

风景如画的毛特豪森，位于多瑙河畔

□□□Salzburg□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□200□□□□□□□□□□□□□20□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Albert Speer[illegible]150[illegible]“[illegible]”[illegible]Vienna Ditch[illegible]

[illegible]1938[illegible]1945[illegible]1939[illegible]

[illegible]1945[illegible]4000[illegible]200[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]bone-grinder[illegible]“[illegible]”[illegible]1941[illegible]“[illegible]”[illegible]“RU”

□□□□□□“□□□□”□□□□□□□□40□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Gusen□□1944□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1100□□□□□□□□□

□□90□□□186□□□□□□□□□□□□“□□□□”□Stairway of Death□□□

毛特豪森采石场的死亡阶梯

[illegible]“[illegible]”[illegible]12[illegible]

[illegible]60[illegible]1941[illegible]10[illegible]3[illegible]

[illegible]Steyr[illegible]1944[illegible]-[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]1945[illegible]2[illegible]

[illegible]1800[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1938[illegible]“[illegible]”[illegible]400[illegible]“[illegible]”[illegible]1943[illegible]·[illegible]Stanislav Krzykowski[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]（Anna Pointner）[illegible]·[illegible]（Anna Strasser）[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

1945[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible]400[illegible]2[illegible]57[illegible]11[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Eleonore Gusenbauer[illegible]1941[illegible]

> 那些未被当场打死的囚犯显然还能活一段时间，他们就这样被丢弃在尸体旁边，等上好几个小时甚至半天才能断气……我经常被迫见证这种罪行……（这种罪行）让我神经紧张，我再也无法容忍下去了。我请求明令禁止这种非人道行为，或者到其他的别人看不见的地方去吧。

[illegible]

[illegible]90124[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]MAUTHAUSEN[illegible]1945[illegible]4[illegible]29[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]1944[illegible]8[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]35[illegible]……[illegible]”

[illegible]8[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]2.5[illegible]“[illegible]”

[illegible]

毛特豪森集中营的大门，安嘉的孩子就出生在这座集中营里

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]……[illegible]’……[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]1945[illegible]4[illegible]29[illegible]8[illegible]30[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]800[illegible]

[illegible]2[illegible]4[illegible]23[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]50[illegible]16[illegible]“[illegible]”[illegible]1400[illegible]4[illegible]28[illegible]33[illegible]“[illegible]”[illegible]5[illegible]4[illegible]1[illegible]

[illegible]B[illegible]

毛特豪森集中营的毒气室

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]4[illegible]28[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]50[illegible]”

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]

通向毛特豪森要塞的爬坡路

[illegible]“[illegible]”[illegible]2000[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]-[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

毛特豪森的喷泉，妇女们被禁止在此取水

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]5[illegible]12[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]
“[illegible]”

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]
“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]30[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1945[illegible]4[illegible]30[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Eva Braun[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]5[illegible]3[illegible]39[illegible]·[illegible]Frank Ziereis[illegible]B[illegible]

[illegible]

[illegible]

毛特豪森解放者，美军中士艾伯特·柯西耶克

[illegible]1945[illegible]5[illegible]5[illegible]3[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Albert J.Kosiek[illegible]23[illegible]6[illegible]1[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]40[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“SS”[illegible]

[illegible]

[illegible]4[illegible]2.4[illegible]500[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]1945[illegible]5[illegible]5[illegible]27[illegible]4[illegible]1800[illegible]

1975[illegible]30[illegible]·[illegible]Tibor Rubin[illegible]

[illegible]1984[illegible]66[illegible]

[illegible]“[illegible]13[illegible]”

被解救后正在康复的毛特豪森集中营幸存者

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]LeRoy Petersohn[illegible]22[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

勒罗伊·彼得松，救活哈娜的军医

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Harold G.Stacy[illegible]

“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]131[illegible]81[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

70 3

4 29

5 5 Eva Nathanová

[illegible]5[illegible]6[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]·[illegible]Alexander Gotz[illegible]41[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]11[illegible]Hershey[illegible]

[illegible]1300[illegible]2000[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]1944[illegible]5[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]1945[illegible]5[illegible]7[illegible]

[illegible]1945[illegible]7[illegible]28[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]600[illegible]1000[illegible]10[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]6[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

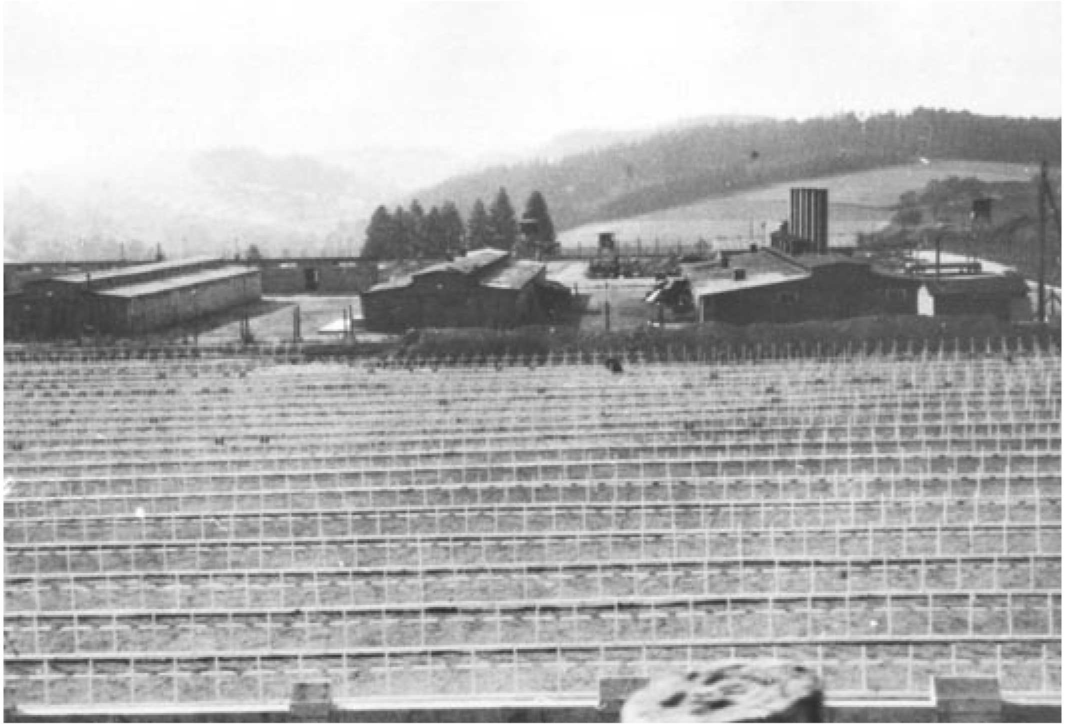
[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1[illegible]1000[illegible]56[illegible]A[illegible]30[illegible]2[illegible]3[illegible]·[illegible]Ray Buch[illegible]5[illegible]10[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]500[illegible]200[illegible]”



毛特豪森坟场与医务室

[illegible]“[illegible]”[illegible]150[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]5[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]800[illegible]900[illegible]1945[illegible]7[illegible]

[illegible]2500[illegible]

[illegible]Central Tracing Bureau[illegible]600[illegible]700[illegible]150[illegible]

[illegible]24[illegible]4[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]19[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]20[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]-[illegible]

[illegible]·“[illegible]”·[illegible]

[illegible]·[illegible]1945[illegible]5[illegible]23[illegible]

1945[illegible]6[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]1979[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]1945[illegible]5[illegible]14[illegible]17[illegible]·[illegible]·[illegible]

E 1

Geburtsurkunde

(Standesamt Mauthausen Nr. 45/45)

Edith Hanna L ö w e n b e i n

ist am 12. April 1945

in F r e i b e r g i. Sa.(Gefangenen-Bahntransport) geboren

Vater: Tibor L ö w e n b e i n ,geb.27.9.14 jetziger Wohnort unbekannt,zuletzt Bratislava, Fischertorgasse 7 wohnhaft

Mutter. Piri L ö w e n b e i n ,geb.6.8.16 jetziger Wohnort unbekannt,zuletzt Bratislava, Fischertorgasse 7 wohnhaft

Änderungen der Eintragung:

Mauthausen, den 14. Mai 1945

MARKT MAUTHAUSEN a. d. DONAU
(Siegel)
1

Der Standesbeamte

I.V.

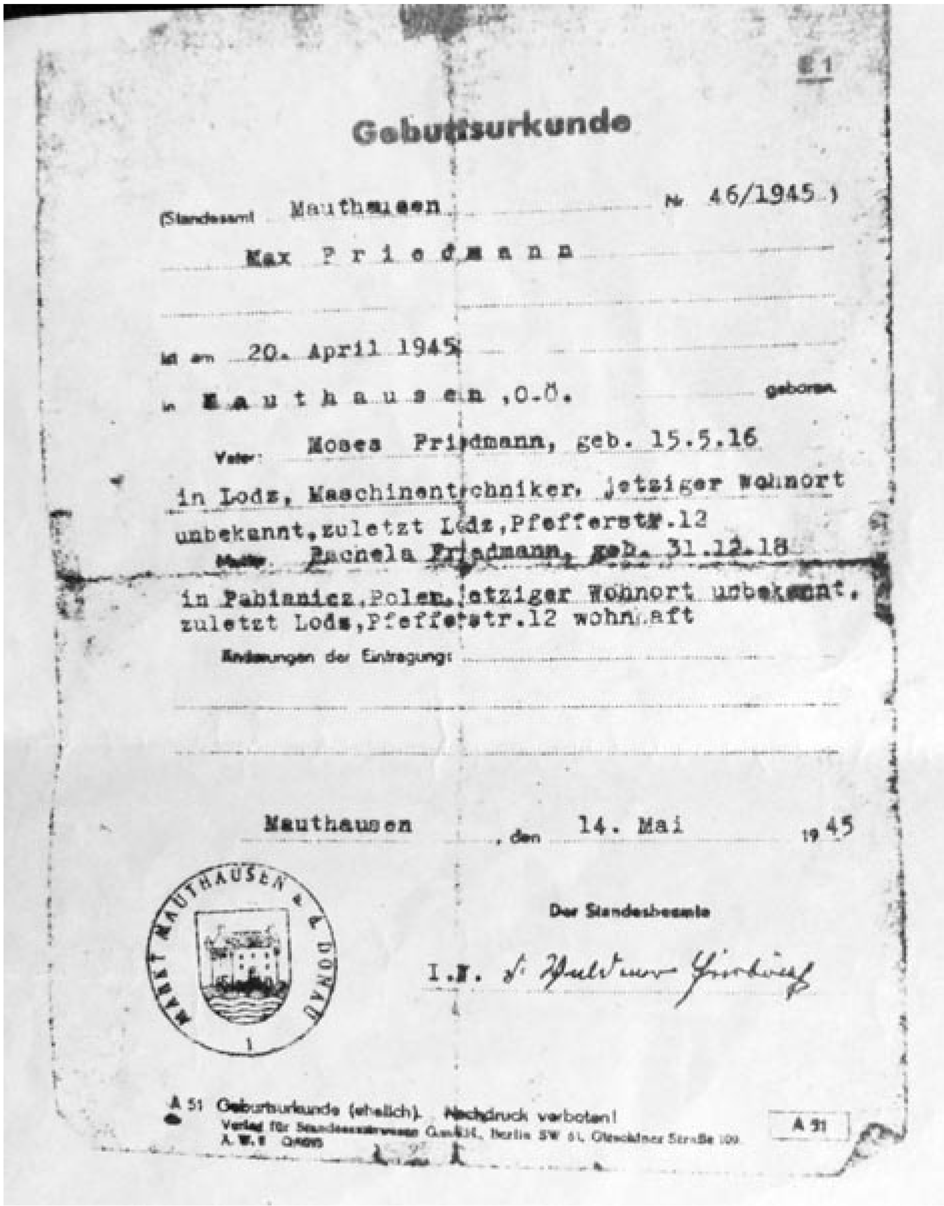
A 51 Geburtsurkunde (ehelich). Nachdruck verboten! A 51

Verlag für Standesamtswesen G.m.b.H., Berlin SW 61, Gitschiner Straße 109.

A. W. 8 Q/0393

哈娜的出生证明

[illegible]·[illegible]·[illegible]Edith Hanna Löwenbein[illegible]1945[illegible]4[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]



E 1

Geburtsurkunde

(Standesamt Mauthausen Nr. 46/1945)

Max Friedmann

ist am 20. April 1945

in Mauthausen, O.Ö. geboren.

Vater: Moses Friedmann, geb. 15.5.16 in Lodz, Maschinentechniker, jetziger Wohnort unbekannt, zuletzt Lodz, Pfefferstr.12

Mutter: Rachela Friedmann, geb. 31.12.18 in Pabianicz, Polen, jetziger Wohnort unbekannt, zuletzt Lodz, Pfefferstr.12 wohnhaft

Änderungen der Eintragung:

Mauthausen, den 14. Mai 1945

Der Standesbeamte

I.V. [signature]

MARKT MAUTHAUSEN a. d. DONAU

A 51 Geburtsurkunde (ehelich). Nachdruck verboten!
Verlag für Standesamtswesen G.m.b.H., Berlin SW 61, Gitschiner Straße 109.

A 51

马克的出生证明

Standesamt: Mauthausen
Nr. 48/1945

Geburtsurkunde

Das Kind Eva N a t h a n - - - - - - - - - - - - - -
ist am 29. April 1945 - - - - um 20 Uhr 30 Minuten --
in Mauthausen , früheres Konzentrationslager - geboren.
Vater: Architekt Bernd Nathan - - - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - israelitisch - - - - - - - -
Mutter: Anna , geborene Karderowa - - - - - - - - - -
- - - - - - - - - - - - - - israelitisch - - - - - - -
Änderungen der Eintragung: - - - - - - - - - - - - - -
- -
- -
- -

Mauthausen - , den 14. April 1948

Der Standesbeamte: [signature]

Anton Schmidt, Wien IX., Porzellangasse 41. Bestell-Nr. 62

爱娃的出生证明

□□□□□□□□□□□□“□□□□”□“□□□□□□□□”□□□□□□□□4□20□□4□29
□□□

[illegible]8[illegible]30[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]26[illegible]29[illegible]“[illegible]26[illegible]”

[illegible]1945[illegible]5[illegible]16[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]29[illegible]

[illegible]

[illegible]28[illegible]

[illegible]

1945[illegible]4[illegible]9[illegible]2[illegible]Enns[illegible]270[illegible]1944[illegible]9[illegible]

[illegible]

[illegible]800[illegible]

[illegible]200[illegible]5[illegible]5[illegible]5[illegible]5[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]5[illegible]9[illegible]300[illegible]5[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]Vratislav Busek[illegible]“[illegible]”[illegible]

1945[illegible]

离开毛特豪森集中营的幸存者

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]950[illegible]1000[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]1945[illegible]1945[illegible]

[illegible]

[illegible]

1945[illegible]5[illegible]19[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]150[illegible]Tulln[illegible]

[illegible]5[illegible]22[illegible]-[illegible]

[illegible]Chura[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Apu[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]1942[illegible]7[illegible]34[illegible]3[illegible]1944[illegible]12[illegible]

[illegible]·[illegible]80%[illegible]

[illegible]

1946年，哈娜与母亲佩莉斯嘉

[illegible]Szüsz[illegible]1300[illegible]Gliwice[illegible]20[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]1945[illegible]1[illegible]20[illegible]1300[illegible]

[illegible]Blechhammer[illegible]40[illegible]4000[illegible]-[illegible]Gross-Rosen[illegible]200[illegible]

[illegible]“[illegible]1945[illegible]1[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]29[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]

[illegible]1947[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“l’homme”[illegible]“Lom”[illegible]“ová”[illegible]·[illegible]Herbert Lom[illegible]

1949年，哈娜与佩莉斯嘉

[illegible]·[illegible]Hana Lomová[illegible]
[illegible]“[illegible]
[illegible]”

[illegible]
[illegible]1948[illegible]1950[illegible]
[illegible]Prešov[illegible]
[illegible]“[illegible]”[illegible]
[illegible]

[illegible]
[illegible]1965[illegible]——[illegible]
[illegible]——[illegible]65[illegible]

[illegible]400[illegible]

[illegible]6[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]20[illegible]

[illegible]19[illegible]“[illegible]”[illegible]1944[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

1960年，佩莉斯嘉向哈娜指出火车停靠在霍尔尼-布日扎的地点

1960[illegible]-[illegible]38[illegible]1945[illegible]11[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]Matějů[illegible]1949[illegible]

[illegible]

□□□□

无论是当时还是如今，我都确信，如果没有勇敢的波希米亚西部民众的帮助，我们不可能幸存，我的女儿也不可能幸存。我们如此感激霍尔尼-布日扎……感激我们在那里的难以忘怀的时刻。我们从未忘记，在我们身陷囹圄期间，当地居民为我们所做的一切。

□□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

1965年，佩莉斯嘉与哈娜在斯洛伐克度假

1965□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□

[illegible]……[illegible]”[illegible]20[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]23[illegible]1968[illegible]“[illegible]”[illegible]1968[illegible]8[illegible]50[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]1968[illegible]12[illegible]1972[illegible]

哈娜与儿子汤米、儿媳朱莉以及孙女萨沙、孙子杰克

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]presadit’[illegible]”

□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

年逾八旬的佩莉斯嘉，在布拉迪斯拉发

2006□8□□□□□90□□□□□□·□□2006□10□12□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1996□□□□□□□□□□□□

[illegible]United States Holocaust Memorial Museum[illegible]

埋葬着佩莉斯嘉骨灰的家族墓穴，位于布拉迪斯拉发

[illegible]1[illegible]

[illegible]

[illegible]1945[illegible]6[illegible]“[illegible]”

[illegible]330[illegible]30[illegible]1500[illegible]40[illegible]

[illegible]26[illegible]23[illegible]20[illegible]19[illegible]-[illegible]Bergen-Belsen[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1.2[illegible]500[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]14[illegible]“[illegible]”[illegible]12[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]20[illegible]4[illegible]

1946年，婴儿马克与萨拉、拉海尔和芭拉

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]19
46[illegible]3[illegible]19[illegible]·[illegible]Sol Orviesky[illegible]“[illegible]”

1949年，拉海尔与马克

[illegible]40[illegible]Henrike[illegible]70[illegible]40[illegible]

[illegible]

[illegible]Petach Tivka[illegible]

[illegible]

[illegible]1958[illegible]1967[illegible]61[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Abe Freeman[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Shirley[illegible]Faye[illegible]2003[illegible]

[illegible]·[illegible]Ebensee[illegible]“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]

[illegible]Sally[illegible]Ruth[illegible]Deborah[illegible]

[illegible]·[illegible]Jakob Feder[illegible]David[illegible]Mikael[illegible]1986[illegible]

1956[illegible]·[illegible]Pola Nirenberg[illegible]Leif[illegible]Steven[illegible]“[illegible]”[illegible]16[illegible]9[illegible]20[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]2010[illegible]8[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]400[illegible]81[illegible]

[illegible]Patton Museum[illegible]40[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

20世纪80年代，拉海尔（左）与兄弟姐妹萨拉、贝雷克、伊斯特和芭拉在以色列

[illegible]“[illegible]”

[illegible]30[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]*Schindler’s List*[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]14[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]1969[illegible]

2002年，拉海尔（右坐者）与（由左至右）孙子大卫、儿媳玛丽、儿子马克、孙子查理和孙女玛格丽特

[illegible]“[illegible]”[illegible]

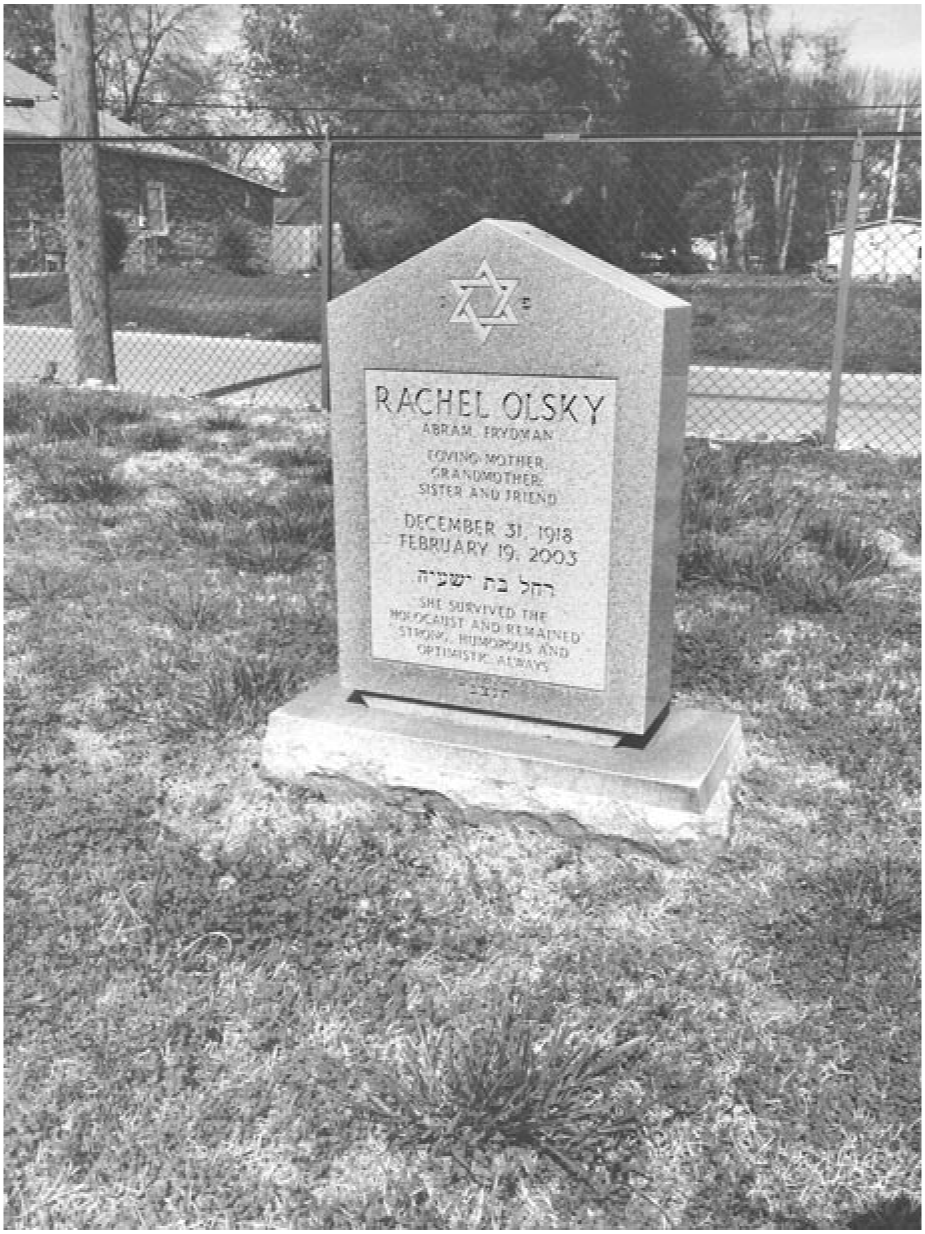
[illegible]“[illegible]”[illegible]Yad Vashem Museum[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]80[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]2002[illegible]84[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]2003[illegible]2[illegible]19[illegible]

[illegible]57[illegible]——[illegible]——[illegible]“[illegible]”

[illegible]



拉海尔之墓，位于美国田纳西州纳什维尔市

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“J”[illegible]1945[illegible]5[illegible]20[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]2[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]10[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]20[illegible]

[illegible]“lechem”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]

[illegible]”

1945年，安嘉与爱娃在布拉格

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]8[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]1944[illegible]9[illegible]-[illegible]Bismarckhütte[illegible]-[illegible]Chorzów Batory[illegible]Berghütte[illegible]200[illegible]1945[illegible]1[illegible]18[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]-[illegible]Nordhausen-Dora[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]-[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]

[illegible]——[illegible]

“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Karel Bergman[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

1948[illegible]2[illegible]20[illegible]30[illegible]·[illegible]45[illegible]1939[illegible]

1948年，安嘉与卡雷尔·贝格曼的婚礼

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]22[illegible]6[illegible]“[illegible]”[illegible]5[illegible]

[illegible]

[illegible]4[illegible]“AN”[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]A.N.[illegible]A.B.[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]……[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]·[illegible]Anne Frank[illegible]*Diary of a Young Girl*[illegible]

1952年，安嘉与爱娃在加的夫

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]1944[illegible]“[illegible]”[illegible]

1989[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

1968[illegible]22[illegible]23[illegible]·[illegible]Malcolm Clarke[illegible]Tim[illegible]Nick[illegible]Matilda[illegible]Imogen[illegible]Theo[illegible]

[illegible]“[illegible]
[illegible]”

[illegible]·[illegible]Kenneth Clarke[illegible]1945[illegible]2[illegible]13[illegible]17[illegible]40[illegible]10[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]60[illegible]

[illegible]

安嘉与爱娃、孙子蒂姆和尼克以及曾孙玛蒂尔达、伊摩根和提奥在英格兰

[illegible]*I Never Saw Another Butterfly*[illegible]·[illegible]Pavel Friedman[illegible]15[illegible]

[illegible]*Anka’s Story*[illegible]“[illegible]”[illegible]

1985[illegible]40[illegible]1985[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

1983[illegible]81[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]96[illegible]“[illegible]”

2013年，安嘉95岁生日时与曾孙玛蒂尔达在一起

[illegible]“[illegible]”

2013[illegible]7[illegible]17[illegible]·[illegible]-[illegible]Drevikov[illegible]

[illegible]

安嘉之墓，位于今捷克共和国境内

[illegible]

当年的孩子与解放者闪电部队成员重聚

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]2003[illegible]

“[illegible]”[illegible]11[illegible]*Thunderbolt*[illegible]

[illegible]

当毛特豪森集中营被解放的时候，我还只是三周大的婴儿。正如我母亲所说，坦克上刷着白色五角星，而且士兵们都非常年轻。母亲还记得他们唱着那首“碾压汽油桶”的歌……为我动手术的几位外科医生认为，如果我得不到合适的治疗，我将无法存活，医生请求我母亲跟随他们返回美国。母亲拒绝听从他们的建议，因为母亲必须返回布拉迪斯拉发，去等待自己的丈夫，也就是我的父亲……我很想找到那几位外科医生，就算找到其中一位也好，我很想知道如何联系任何一位在集中营解放后帮助过囚犯的好心人……我想向所有毛特豪森集中营的解放者表达深深的谢意。

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]2005[illegible]19[illegible]·[illegible]·[illegible]Max Rodrigues Garcia[illegible]82[illegible]·[illegible]

2005[illegible]5[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

2009年，哈娜与当年在毛特豪森救活她的美国医师相聚

[illegible]2008[illegible]·[illegible]Michael Hirsch[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]2005[illegible]

总而言之，这是伟大而美好的经历，你我在时隔六十年后再次相见，快乐的时刻仿佛昨日重现，我过去经常问自己，我的努力有意义吗？如今我找到了答案。祝愿你一切顺利。我在战场上承担的使命已经结束了。我祈求所有被我治疗过的病人都能够存活，我祈求我的治疗方法都正确无误。然后我就会想到毛特豪森的婴儿，有许多令人惊讶的事情都已被我遗忘，但我必须承认，那个婴儿一次又一次浮现在我的脑海中。

[illegible]2010[illegible]11[illegible]88[illegible]4[illegible]13[illegible]10[illegible]·[illegible]

[illegible]2008[illegible]·[illegible]63[illegible]90[illegible]11[illegible]5[illegible]20[illegible]

1945年4月29日，我出生于毛特豪森。我的母亲，安嘉·贝格曼说过，美军士兵为我们拍了好几百张照片，但我们手上一张也没有。当我们听说有我们母女俩的照片时，我们都非常感激。我们的故事被闪电部队记录下来了。

[illegible]——[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]6000[illegible]

[illegible]20[illegible]60[illegible]2010[illegible]5[illegible]8[illegible]

[illegible]32[illegible]·[illegible]Charlie Olsky[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]65[illegible]’[illegible]1945[illegible]30[illegible]‘[illegible]’”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

2010年，爱娃、马克与哈娜在毛特豪森相聚

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]1945[illegible]4[illegible]12[illegible]4[illegible]20[illegible]4[illegible]29[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

捷克斯洛伐克死难者纪念碑以及集中营大门，爱娃就出生在这座集中营里

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]2011[illegible]1[illegible]93[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]2013[illegible]5[illegible]8[illegible]96[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]2015[illegible]“[illegible]”[illegible]Ness Ziona[illegible]

2015[illegible]5[illegible]300[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]70[illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

马克、爱娃与哈娜在毛特豪森参加纪念游行

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……

[illegible]

[illegible]·[illegible]Tibor Löwenbein[illegible]1914[illegible]1945[illegible]

[illegible]·[illegible]Monik Friedman[illegible]1916[illegible]1945[illegible]

[illegible]·[illegible]Bernd Nathan[illegible]1904[illegible]1945[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Emanuel Rona[illegible]1884[illegible]1944[illegible]

[illegible]·[illegible]Paula Ronová[illegible]1889[illegible]1944[illegible]

[illegible]·[illegible]Shaiah Abramczyk[illegible]1870[illegible]1944[illegible]

□□□·□□□□□□□Fajga Abramczyk□1898□1944□□

□□□□□□·□□□□Stanislav Kauder□1870□1944□□

□□·□□□□□Ida Kauderová□1882□1944□□

□□□·□□□□□Selma Nathanová□1880□1944□□

□□·□□□□□Ita Friedmann□1899□1944□□

□□□□

□□□□·□□□□Boežka Ronová□1910□1944□□

□□□·□□□□□□□Moniek Abramczyk□1923□1943□□

□□□·□□□□□□□Heniek Abramczyk□1931□1944□□

□□□·□□□□□□□Dorcka Abramczyk□1931□1944□□

□□·□□□□□David Friedman□□□□□□□

□□□·□□□□□Avner Friedman□□□□□□□

□□□□·“□□□□”·□□□□□□□Anička ‘Maniusia’ Abramczyk□1933□1944□□

□□□·□□□□□□Zdena Isidorová□1904□1944□□

□□□·□□□□□Herbert Isidor□1916□1944□□

□□□·□□□□□□Ruzena Mautnerová□1906□1944□□

□□

□□·□□□□Peter Mautner□1935□1944□□

□□·□□□Dan Nathan□1944□2□4□□

无数日夜都不能把你从时间的记忆中抹去。

（No day shall erase you from the memory of Time.）

——维吉尔（Virgil）

□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

Author interviews with Holocaust survivors Hana Berger Moran□Mark Olsky□Eva Clarke□Sally Wolkoff□Gerty Meltzer□Esther Bauer□Lisa Miková□Esther Bauer□Werner Reich□Max R. Garcia□and Bronia Snow.

Author interviews with survivors’ families Charlie Olsky□Shirley Speyer□Jana Zimmer□Brian K. Petersohn□Jean Gore□Larry Kosiek□Stephanie Sullivan□Julie K. Rosenberg□David Feder□Miki Feder□and John Tygier.

Author research visits to Krakow□Auschwitz I and Ⅱ□Łódź□Pabianice□Chelmno□Prague□Terezín□Horní Bříza□Trebechovice pod Orebem□Zlaty Moravce□Hradec Králové□Drevikov□Bratislava’ Sered’□Freiberg□Linz□Most□Plzeň□České Budějovice□and KZ Mauthausen.

Documents and photographs from historian Dr Michael Düsing□and author interviews with him and with Cornelia Hünert of Freiberg’s City Cultural Department□Germany.

Author interviews with Pascal Cziborra of the Faculty of History□Philosophy and Theology at the University of Bielefe

ld，Germany.

Author interviews with the Horní Bříza Deputy Mayor Zdeněk Procházka，his daughter Michaela，the late historian Mrs Bozena Royová，and locals Jaroslav Lang and Vaclav Stepanek，Czech Republic.

Author interview with Dita Valentová in Třebechovice pod Orebem，Czech Republic.

Author interview with Martin Winstone of the UK National Holocaust Centre and Museum，Nottinghamshire，UK.

Author interview with midwife Abby Davidson，Bsc [Hons]，London.

Unpublished personal account of Anka Bergman’s experiences written for her daughter Eva Clarke，2009.

Unpublished personal account of Klara Löffová’s experiences written for her daughter Jana Zimmer，2000.

Unpublished letter detailing her experiences from Priska Lomová to the Union of Anti-Fascist Fighters，1990.

Unpublished letters between Tibor Löwenbein and his wife Priska，1941.

Interviews with Anka Bergman by Frances Rapport，Professor of Qualitative Health Research Interview，Swansea University，Wales，2007.

Unpublished survivors’letters，railway and official documents，and photographs with permission from the Museum of

Horní Bříza□Czech Republic.

Documents and photographs with permission from the Auschwitz Memorial Museum□Poland and author interviews with Wojciech Płosa□Ph. D.□Head of the Archives□Dr Piotr Setkiewicz□Ph.D.□Head of the Research Department□and memorial guide Anna Ren.

Documents and photographs with permission from the Jewish Museum of Prague□Czech Republic□and author interviews with archivists Julie Jenšovská and Radana Rutová.

□□□□□□

Lomová□Priska□Interview 15134. Web 2014. *Visual History Archive*. USC Shoah Foundation [sfi.usc.edu]

O1sky□Rachel□Interview 15161. Web 2014. *Visual History Archive*. USC Shoah Foundation[sfi.usc.edu]

Bergman□Anna□Interview 28239. Web 2013 *Visual History Archive*. USC Shoah Foundation[sfi.usc.edu]

Wolkoff□Sally□Interview 12886. Web 2014. *Visual History Archive*. USC Shoah Foundation [sfi.usc.edu]

Meltzer□Gerty□Interview 1686. Web 2014. *Visual History Archive*. USC Shoah Foundation[sfi.usc.edu]

Freeman□Abraham□Interview 16384. Web 2014. *Visual History Archive*. USC Shoah Foundation [sfi.usc.edu]

Filmed interview with Anka Bergman by Jean Laurent Grey and Solomon J. Salat for the Mauthausen Memorial

The Baby Born in a Concentration Camp□BBC documentary□producer Emily Davis□2011

Defiant Requiem□Voices of Resistance□PBS documentary director Doug Schultz□2012

Nazi Propaganda Film About Theresienstadt/Terezin. Film ID 2310□Steven Spielberg Film & Video Archive

Liberation of Mauthausen[and KZ Gusen Ⅰ□Ⅱ & Ⅲ]by Former Staff Sgt. Albert J. Kosiek. Published in□*Thunderbolt*□the 11th Armored Division Association□Vol. 8□No.1□May-June 1955□with permission of his son Larry Kosiek

Interview with Priska Lomová by editor Eva Richterová in *Bojovník* newspaper□part of the Sväz Protifašistických Bojovníkov□1980

Interview with Anka Bergman by Helga Amesberger for the Mauthausen Survivors Documentation Project□2003.

□□□□

A Time to Speak□Helen Lewis□The Blackstaff Press□1992

After the Holocaust□Marek Jan Chodakiewiczs□Columbia University Press□2003

Against All Hope□Resistance in the Nazi Concentration Camps 1938-1945□Hermann Langbein

All Hell Let Loose□The World at War 1939-45□Max Hastings□Harper Press□2011

Anus Mundi，1500 Days in Auschwitz/Birkenau，Wieslaw Kielar，Times Books，1972

Beyond Violence，Jewish Survivors in Poland and Slovakia，1944-48，Prof Anna Cichopek-Gajraj，Cambridge University Press，2014

Bomber Command，Max Hastings，Pan，1979

Defying Hitler，Sebastian Haffner，Weidenfeld & Nicholson，2002

Doctor 117641，A Holocaust Memoir，Louis J. Michels MD，Yale University，1989

Dresden，Frederick Taylor，Bloomsbury，2004

Five Chimneys，Olga Lengyel，Academy Chicago，1947

Forgotten Voices of the Holocaust，Lyn Smith，Avebury Press，2005

Fragments，Transcribing the Holocaust，Francis Rapport with Anka Bergman，Terry Farago and Edith Salter，Hafan Books，2013

Helga's Diary，Helga Weiss，Penguin，2013

Holocaust Poetry，Hilda Schiff，St. Martin's Griffin，1995

Holocaust，The Nazi persecution and murder of the Jews，Peter Longerich，Oxford University Press，2010

I Escaped from Auschwitz，Rudolf Vrba，Robson Books Ltd，2006

I Never Saw Another Butterfly，Shocken Books，1993

In the Shadow of Death□Living Outside the Gates of Mauthausen□Gordon J. Horwitz□The Free Press□1990

Jews are Coming Back□David Bankier□Berghahn Books□2005

KZ Freiberg□Pascal Cziborra□Lorbeer Verlag□2008

Kunst und Kultur im Konzentrationslager Mauthausen 1938-1945□Die Austeller□2013

Landscapes of Memory□Ruth Kluger□Bloomsbury□2003

Landscapes of the Metropolis of Death□Otto Dov Kulka□Penguin□2014

L'homme barbelé□Beatrice Fontanel□Grasset & Fasquelle□2009

Łódź Ghetto Album□by Thomas Weber□Martin Parr□Timothy Prus□Chris Boot□2005

Mauthausen□The History of a Death Camp□Evelyn Le Chêne□Methuen□1971

Mengele□Gerald L. Posner & John Ware□First Cooper Square Press□2000

Never Again□A History of the Holocaust□Martin Gilbert□Harper Collins□2000

On the Edge of Destruction□Jews of Poland between the Two World Wars□Celia S. Heller□Wayne State University Press□1993

Pearls of Childhood□Vera Gissing□Pan Books□1988

People in Auschwitz，Hermann Langbein，The University of North Carolina Press，2004

Poetry of the Second World War，*An International Anthology*，edited by Desmond Graham，Pimlico，1998

Prague in Danger，*The Years of German Occupation*，*1939-45*，Peter Demetz，Farrar，Straus and Giroux，2009

Railways and the Holocaust，*The Trains that Shamed the World*，Robin Jones，Mortons Media，2013

Shoah，Claude Lanzmann，Da Capo Press，1995

Singing for Survival，*Songs of the Łódź Ghetto*，*1940-45*，Gila Flam 1992

St. Georgen-Gusen-Mauthausen. Concentration Camp Mauthausen Reconsidered，BoD，2008

Survival，*Holocaust Survivors Tell Their Story*，Quill，2003

Survival，produced by the Holocaust Centre

Survival in Auschwitz，Primo Levi，Touchstone，1996

The Cap or the Price of a Life，Roman Frister，Weidenfeld & Nicholson，1999

The Chronicle of the Łódź Ghetto，1941-44，edited by Lucjan Dobroszycki，Yale University Press，1987

The Concentration Camp Mauthausen 1938-1945，New Academic Press，2013

The Diary of Dawid Sierakowiak，*Five Notebooks from the Łódź Ghetto*，edited by Alan Adelson，Bloomsbury，1997

The Emperor of Lies，Steve Sem-Sandberg，Farrar，Straus and Giroux，2011

The German Trauma，*Experiences and Reflections 1938-2000*，Gitta Sereny，Penguin，2000

The Holocaust，*A History of the Jews of Europe During the Second World War*，Martin Gilbert，Holt Paperbacks，1987

The Holocaust Sites of Europe，*An Historical Guide*，Martin Winstone，I.B. Tauris，2014

The Last Album，*Eyes from the Ashes of Auschwitz-Birkenau*，Ann Weiss，W.W. Norton & Co，2001

The Last Goodbye，Edith Hofman，Memoirs Publishing，2012

The Liberators，*America's Witnesses to the Holocaust*，Michael Hirsh，Bantam Books 2010

The Righteous，Martin Gilbert，Doubleday，2002

The Terezín Diary of Gonda Redlich，edited by Saul. S. Friedman，University Press of Kentucky，2008

The Terezín Ghetto，Ludmilla Chladková，Pamatnik Terezín，2005

The Tin Ring，Zdenka Fantlová，Northumbria Press，2010

The Trains of the Holocaust，Hedi Enghelberg，Engpublishing，2014

The Visible Part，*Photographs of Mauthausen concentration camp*，Mandelbaum，Vienna，2005

To the Bitter End□*The Diaries of Victor Klemperer*□Trafalgar Square□1999

Triumph of Hope□Ruth Elias□Wiley & Sons□1998

Wir Waren zum Tode Bestimmt□Michael Düsing□Forum Verlag Leipzig□2002

Witnesses to the Holocaust□Martin Berenbaum□Harper Collins□1997

□□□□□□

Memorial and Museum Auschwitz-Birkenau-[http://en.auschwitz.org]

Terezín Memorial[http://www.pamatnik-terezin.cz]

KZ-Memorial Flossenbürg-[www.gedenkstaette-flossenbuerg.de]

Mauthausen Memorial Museum- [http://www.mauthausenmemorial.at/]

United States Holocaust Memorial Museum[http://www.ushmm.org]

Yad Vashem[http://www.yadvashem.org]

Jewish Virtual Library-[www.jewishvirtuallibrary.org]

The Foundation for Commemorating the Victims of Slave Labour in Auschwitz-[www.fcsla.org]

Janusz Korczak Communication Centre[www.korczak.com]

The Museum of Jewish Heritage[www.jewishgen.org]

Information Portal to European Sites of Remembrance[www.memorialmuseums.com]

The 11th Armored Division[www.11tharmoreddivision.com]

The Jewish Museum in Prague[www.jewishmuseum.cz]

Holocaust Educational Trust[www.het.org.uk]

The National Holocaust Centre and Museum[www.holocaust centre.net]

The Educational Website Holocaust CZ[http://www2.holocaust.cz/en/main]

The Imperial War Museum[www.iwm.org.uk]

[illegible]

[illegible]

[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”——[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

2013[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·“[illegible]”·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]1945[illegible]5[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]-[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]-[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]BBC[illegible]·[illegible]*The Baby Born in a Concentration Camp*[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]&[illegible]&[illegible]

[illegible]2014[illegible]

[illegible]RBA[illegible]AST[illegible]20/20[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]——[illegible]

温迪·霍尔登

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]400[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]4[illegible]4[illegible]10[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

黎英亮

二□一七年初夏子夜

于幼儿园寓所